工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印 工商日報有限公司

香港德輔道中四十三號

電話：編輯部 二六二六 社長室 二五五二 經理部 二四一〇 採訪部 二四七〇 營業部 一九六五 印刷部 六五五

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報1963年上半年在港平均每日淨銷數 五四、零八零份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

西方以普通武器足防禦共黨侵畧

麥南馬拉警告不可太過依靠核子武器

【巴黎十七日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉星期一宣稱：西方能以普通武器防禦共黨侵畧，而又不致即陷世界入於核子戰爭。渠告北大西洋公約組織部長會議稱，此乃一種重要之新因素。麥南馬拉懷疑世俗之見解，即是以為西方在人數及武器數目上，均遠不如共黨集團，故西方軍事領袖於每有意外之事發生，將須立即依賴核子武器。新聞官對記者轉述麥南馬拉之演說，渠於演說中提出美國對於西方在軍事方面可能應付共黨之理由，由細小之地方性戰爭以至全面核子戰均可應付。渠稱，現非北大西洋同盟鬆懈其加強普通軍事力量努力之時，反之，應該加緊努力。

戴高樂告羅斯克

法決不承認中共

法政府並保証不售械與印尼

【巴黎十六日美聯社電】美國國務卿羅斯克，於星期一晚促請北大西洋同盟避免採取將以犧牲蘇聯的代價，使到中共獲得安慰之一切行動。渠告知北大西洋公約組織部長理事會，謂西方即將從路共世界發生巨大的變化。渠稱：北平的敵對武政策，不但受到反對，西方不如與蘇聯和平共處。羅斯克談演說詞，揭露世界局勢，自莫斯科與北平的爭論公開出現以來，如已發生變化。羅斯克所採取「觀望人與蘇聯相處」的方針，由於向共成立係在於保持西方以免被蘇聯陸續之一個組織提出之故，係該值得令人注意。羅斯克說項國務卿宣稱：一項大規模的解決行動，尚未發生，但對於設立華盛頓與莫斯科間熱線，及對於成立禁止核子試驗條約，經已獲得若干進展，渠之演說詞，一如其他部長的演說，係秘密發表。【香港十七日法國社電】法國駐北大西洋公約部長理事會的法國代表，星期一已通知美國國務卿羅斯克，法國現時不會承認中共。消息指出，美國官員說，法國外長卓維里，曾向羅斯克作出上述保証，並謂：法國並不考慮承認中共，但不承認中共並非為了不欲與中共發展貿易關係，法國方面人士稱：法國政府決不會售賣軍械及彈藥予印尼，作為後者對抗大馬之用途。布乏稱：法國將與北平政府維持一個較為適當的距離。

【巴黎十六日路透社電】戴高樂總統，顧問方面人士於本日告知美國國務卿羅斯克稱：法國並不考慮承認中共，此係第一次透露法國對此問題的意見。法國政府方面人士稱：現時計劃成立較密切的文化與經濟聯繫，但法國若不欲早日承認北平政權，羅斯克於本日午餐前曾與戴高樂總統會談四十五分鐘。

蘇攻擊我國又遭遇失敗

聯大資格審委會中

【聯合國十六日美聯社電】聯合國大會，於星期一晚又駁回蘇俄所領導，對中華民國在聯合國席位權利之新攻擊。聯合國大會以九十一票對零票，另外十一票棄權，通過共一九六三年會員資格審查委員會所提出之報告。

日衆院外交委會

將宣召周鴻慶

備詢眞正意願

【東京十七日合衆國際社電】中共人員周鴻慶，將於星期三日被召往日本衆議院外交事務委員會，以備詢問渠是否願返回中共區。此項宣召，係由日本社會黨議員所提出者，該黨發言人稱：各議員希望能聽取「周之眞正意願」。

周恩來與阿聯總統會談前

狄托會致密電與納塞爾

老克急謀訪問埃及

時，南斯拉夫總統狄托，突有急電一件致與納塞爾，該電先由南國大使館收下，再由南國大使親自送交納塞爾，並與納塞爾舉行歷兩小時之談話。該電引起外交界之極大注意，認爲中共與南斯拉夫間之鬥爭，已伸延至開羅。印方權威人士謂：周恩來與納塞爾共舉行會談三次，第一次爲十五日午後。

【新德里十七日法新社電】駐於開羅而密切注視周恩來與阿聯總統納塞爾會談之印度方面權威人士，今日報告此間稱，十五日午後周氏與納塞爾舉行第一次會談之前數小時。

英軍發言人聲明

英機在婆羅洲被擊落說不確

印尼貿易一落千丈

【新加坡十七日路透社電】英國遠東司令部發言人於本晚發表一項聲明，正式否認印尼所謂一架英國飛機在印尼屬婆羅洲上空被擊落之消息。該發言人代表英國駐馬來西亞之海、陸、空軍稱：「一架英國直昇機確曾於十二月十三日（星期五）在沙撈越西部作預防性之降落，惟該機並無損壞，機員亦無受傷。其後該機飛返基地。」

【新加坡十七日路透社電】最近耶加達電台謂：在婆羅洲土地擊落一架英國飛機之消息，全不確實。

【新加坡十七日時事社電】印尼與馬來西亞經濟絕交後，印尼產品滯銷，行情跌落，而新加坡則大見上漲，兩者相差懸殊，所以一部份印尼商人，已設法將咖啡等先運往其他國家，然後運至新加坡。但據有關商家表示：此項轉運貿易，並不化算。

【開羅十七日路透社電】中共總理周恩來抵開羅後，於阿剌伯聯合共和國行政會議主席薩布里陪同下，今日遊覽運河區。渠抵達時受到港市長及蘇彝士運河管理局董事會主席等之「阿爾亞林」報引述官方消息稱：總統納塞爾與周恩來，將就若干項世界問題，包括東西方關係與亞洲局勢，及與南非洲局勢等項會談，並包括據美國官員宣稱：「甚爲友好及異常有用」。據在日內瓦上代表戴高樂總統向納塞爾總統問候安好。

【開羅十六日美聯社電】據消息靈通外交方面人士本日宣稱，法國赤將在今日較後時間，赴中非與北非共黨之各國家，中東及北非與共黨勢力，周恩來，以納塞爾及內政政策，聯之外交及內政政策，一次會談中，討論問題。

【倫敦十七日中央社電】「衛報」在一篇預期名為「克魯曉夫計劃訪非洲的對策的」報導中說：克魯曉夫可望於明年二月訪問印度及錫蘭，作為對付北平政權在亞非世界爭取擴充外交優勢挑戰的一種手段。

SUZUKI

款式靚 夠台型

S—31 125CC SPORT

速度：每小時69咪

省油：每加侖155咪

首期500元・每月97元

鈴木牌125CC,S-31型跑車

堅固耐用

榮獲一九六二年製造冠軍 日本鈴木車廠最新出品

總代理 祥泰行有限公司

門市部：香港恩平道廿六號

電話：七六〇一三七

惠康有限公司 香港干諾道中卅一號

聖誕最佳禮品 惠康公司禮券 請用 送者稱表情意受者永感厚意

券分 多種 十元 二十元 四十元 五十元 壹百元 伍百元

名貴大方 任君選擇

聖誕禮物 特價貢獻

三角牌格蘭威士杰 每支 三十九元

高頓干毡酒 每支 三十三元半

斧頭三星地 每支

紅寶石砵

白馬威士杰 每支 二十九元半

波路健胃紅酒

黑牌威士杰 每支

MUMM香檳 每支

丹麥拔蘭地

三不天巴近地 每支 一百二十元

七彩禮盒庄鮮果 每盒 九元

精裝生果籃 內有各種生果 每籃 十二元

二百四十磅庄雙紅地厘果 每箱 廿四元

一百一十三庄新奇士大橙 每箱 卅六元

聖誕禮酒 每箱由五十三元至三百元 名貴大方

送禮珍品 朱古力 呂宋香烟

波羅羊腿 冬節炮仗

火雞 香檳酒

露華濃 餅乾

各種玩具 番梘

最近由羅斯福號船運到 肥

美國巨型金黃萍果 爽甜香滑 獨家由美國運到 有蘭花味 食味與別不同

美國合種伍錦新會甜柳橙 與別種橙不同 担保甜過蜜糖 既香滑又無核無渣

本公司宗旨價廉物美竭誠爲顧客服務備有貨車十輛遠近均代送到務令顧客滿意

電話 三〇二五一 二五五八七 三六九〇九 三六九一〇

榮英花園洋樓

九龍窩打老道（培正中學對面）梭椏道四號向南

優待顧客 特價八五折

本年十二月入伙

榮英置業有限公司 電話八四二七六六

老合興行 呢絨總滙

香港德輔道中（郵政總局對面）德成大廈三樓 電話：三〇三一一

新到 大批男女名貴衣料

絲毛套料及新顏花綢

花色之多・雄視港九・價格公道・歡迎選購

TOWNTEX DORMEUIL WAIN SHIELL

名貴男裝套料

請購 聖誕最佳禮物

開明書局

聖誕佳節 大減價

聖誕飾品 歐美墨水筆 聖誕賀咭 歐美玩具 聖誕禮物 文房用具 貨齊價平 式式俱全

地址：九龍彌敦道385號A（平安大厦地下）

電話：845521 840436

民間頑疾驗方 專治 男婦兒科 經驗最多

潘柏頑症

診症時間（假日照常）

九龍：

香港：

電話：

官塘地王

經營學校、酒樓、飯廳請注意：

全層式樓七千餘呎

招租

每呎六毛・不收頂手・附送平台4000呎使用

接洽處：立信置業有限公司 電話：

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六三年度第十九次及第二十次賽狗定於一九六三年十二月廿一日（星期六）及十二月廿二日（星期日）兩晚舉行，每晚十場共賽二十場，均於晚上八時場開賽，公衆席入場券一元，會員席入場券三元，可於十二月十九日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買或於十二月廿一日下午在狗場門口售票處購買，謹此通告

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

地址：亞細亞行五零九室 電話：二四八一三・二四二一零六

創立八十餘年 巨安皮鞋

歐美名產 貨靚價平 名師精製 信譽保證

皇后大道中二二三、二二五號 電話四四〇九〇五

時新鮮果公司

提高品質爭取顧客好評 從無形中減低各貨售價

供應聖誕鮮果源源運到！

貨名	原箱	半箱庄
新奇士舊橙	四十九元	廿四元半
新奇士新橙	三十六元	十八元
美國鑽石牌一號地李些果	四十五元	廿三元半
美國鑽石牌二號地李些果	三十七元	十八元半
美國伍錦甜橙	五十七元	廿八元半
美國金黃些果	六十二元	卅一元
美國啤梨	五十四元	廿七元

特價鮮果禮盒：七元，十元，十四元，十八元，廿八元，卅六元五種

鮮果禮券：十元，十五元，廿元，卅元，四十元，五十元，一百元七種

全部選用美國鮮果裝配

歡迎電話訂購・代客送禮港九各地送到

德輔道中九十九號 電話：四四五一八一四

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫鎖匙四三三七（4337）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六三年十二月十七日

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只售一毫

華捷洋行創業五十二週年 酬謝顧客

德國名廠 凱旋牌 KAISER 電視机之王

$1395.-起

大減價一個月

總代理 華捷洋行

香港砵甸乍街21號地下 電話：弍三五五弍

九龍佐敦道43號地下 電話：八四零三四五

北約會議第二日秘密商討軍事問題

羅斯克促北約盟國組織多邊核子軍

西德表示支持；英國主核子與普通軍力平衡發展。法國表示無意參加多邊核子軍。

【巴黎十七日路透社電】美國國務卿羅斯克，今日力促盟國建立一枝北大西洋公約組織多邊核子軍。據該組織發言人稱：羅斯克於今日部長理事會秘密辯論中致詞，強調此計劃之重要。今日為該十五國同盟為期三日會議中之第二日。西德國防部長哈森爾亦極力支持此多邊核子軍計劃。英國國防大臣桑尼克羅夫致詞時未談及此事，法國國防部長美斯梅亦未發一辭。法國會議發言人稱：法國無意參加此多邊核子軍。會議人士稱：桑尼克羅夫大致上同意美國國防部長麥納馬拉之觀點，即是謂北大西洋公約此一核子與普通軍力之進一步平衡發展，不可側重於任何一方面。羅斯克致辭時稱：美國仍準備與各有關國家，設立一枝多邊軍隊，此一枝軍隊將有實際之軍事與政治便利。美國認為此計劃乃真誠合作之一種表現，而此計劃將給與同盟國對於嚇阻力量以一種基於公平及合理原則之貢獻機會。

・羅斯克・

【巴黎十七日法新社電】北大西洋公約組織理事會於今晨會議中討論軍事問題。今提出討論之問題，包括歐洲與美國軍隊六個師之維持，多邊核子軍、及「大空運演習」等事項，與平北大西洋公約之組織在軍事方面必須繼續努力，及大西洋同盟歐洲國家對於該組織之普通軍力，必須增加貢獻。北大西洋公約組織軍委會代主席哈斯將軍稱：「儘管蘇聯削減軍事開支，但據所得之情報，是蘇聯軍事潛力並無減少。反之，如將北大西洋公約組織之軍力與華沙公約者比較，蘇聯之軍事潛力日見增加，尤以其戰術及散佈在歐洲大陸之核子武器之時為然。」因此，增強北大西洋公約武裝部隊實力是屬必需，從新裝備更屬必要。

詹森告知蘇俄 美決盡力保衛和平

【華盛頓十六日路透社電】據今日揭露，詹森總統曾稱：彼之首要關懷之一，即對蘇俄明白表示，美國將「盡其一切努力，使和平更加安定」。美國國務院發表詹森於十二月五日對國務院約八百位官員會議時所發表之演詞全文。白宮當日曾經對此事發表一份簡報。該文顯示詹森對(美國)外交政策之中央部份，及對國務卿羅斯克表示信任。詹森稱：國際力量之均勢，在過去三年內，已有基本之改變，美國制定與執行本國外交政策之責任更大。

乘此節，乃指蘇俄副總理米高揚，米氏與其他世界官員曾至華盛頓，參加甘迺迪總統之葬禮。詹森稱：彼與西德總理艾哈德，英國首相荷姆強調，美國繼續關懷西方同盟之力量。

南韓展開政治嶄新一頁 朴正熙昨正式就任第三共和首任總統

新文人政府昨日起執行職務

【漢城十七日中央社專電】今年十月在一次普選中當選總統的朴正熙，今天在此間舉行的就職典禮中，宣誓就任。這項儀式宣告朴正熙的文人政府開始統治韓國。攝政九百四十五天的軍人政府，於焉正式結束。

今天上午較早時，由一百七十五位議員組成的新選出的一院制國民議會，舉行首次會議，並選出正副議長。

國會的召集，使一年前在一次全國公民投票中通過的新憲法，正式生效，同時也預示韓國歷史展開新的一頁，及韓國第三共和的誕生。朴正熙總統參加就職典禮後不久，即在總統府接見崔斗善總理及其他內閣閣員，親將任命書交給他們。五十七歲的李孝祥將是國民議會議長，他過去曾任國立漢城大學文理學院院長，及參議院議員，現隸屬民主共和黨。四十一歲的張炯淳和六十七歲曾任前國會議員的民政黨人羅容均，均當選副議長。

國民議會將於今天下午四時舉行首次全體會議。

【漢城十七日中央社專電】今天晚間朴正熙總統舉行一次酒會，招待前來參加典禮的各國特使，和外國貴賓。今天已被宣佈為國定假日，今天午夜至明晨四時，戒嚴也將解除。

【漢城十七日中央社電】大韓民國第三共和初代內閣閣員名單：國務總理崔斗善。副總理「經濟企劃院長官兼任」金裕澤。外務部長官丁一權。內務部長官嚴敏永。財務部長官朴東奎。法務部長官閔復基。國防部長官金聖恩（留任）。文教部長官高光萬。農林部長官元容奭。商工部長官李炳虎。建設部長官鄭樂殷。保社部長官朴柱秉。交通部長官金允基。遞信部長官洪憲杓（留任）。公報部長官金東晟。總務處長官李錫濟。無任所長官金裕楨（外交專家）。無任所長官[illegible]。法制處長徐一敎。援護處長尹永模。原子力院長尹日善。漢城特別市長尹致暎。

立院批准中巴協定

【台北十七日中央社電】中華民國與巴西兩國間貿易協定，今日已由立法院在院會中通過，予以批准。將自雙方互換批准書這一天起生效。

胡適博士銅像揭幕

【台北十七日中央社電】一座永恆紀念胡適博士的銅像，今日上午在南港胡適墓園舉行揭幕，這一天也是胡適博士七十三歲的冥誕，許多人都前往致敬。卅多位中國公學的校友，擁著他們的老校友王雲五，揭開了覆蓋在銅像上的國旗，四週響起了掌聲，一座穿著博士服，緊抿著嘴，臉上有淡淡笑容的胡適銅像，呈現在大家的眼前。

日商與中共進行鋼鐵貿易 明在北平訂約

【東京十七日法新社電】鋼鐵業人士今日表示：日商已與中共當局議定明年普通鋼鐵之貿易，中國大陸將以六萬一千五百六十噸，價值一千一百三十萬美元，協定將於明後天內在北平簽字。此外，雙方另將議定一批鋼鐵品交易，使總值可能增至一千二百四十萬美元，特種鋼之交易，亦在北平談判中，預料雙方可能簽訂價值四百八十萬美元之合同。

美軍經研究團今日離華 團長葉格爾昨表示對我國獲極好印象

【台北十七日中央社電】美國軍事和經濟援華研究團團長葉格爾說：「本研究團全體人員，對於中華民國在經濟進步方面的成功，獲得極好的印象。我們在此間的逗留，已加強了我們的信念，我們深信，經濟中國人民的精神與才能，將來會完成更動人的進步」。這位美國國務院政策設計委員會委員和他率領的研究團，已結束了在中華民國一個多月的研究訪問，定明天下午離台回美。他們是于十一月十六日來華。葉格爾等今晨到行政院國際經濟合作發展委員會，會晤該會秘書長李國鼎和其他官員。葉格爾在臨行前夕發表聲明說：「我和我的同仁等在中國已停留了一個多月，研究貴國對於軍經援助的長期需要。當我們結束在這裏的逗留的時候，我本人並代表本團其他團員，對給予我們的友好款待，以及溫暖的厚意，表示我們至誠的感謝，我們既和老朋友們重逢，又有機會結交一些新的朋友，深感愉快。在我們訪問期間，我們曾拜訪過很多位中國政府官員，包括蔣總統、陳副總統、行政院長嚴家淦和其他官員，加強了我們和他們的瞭解。這種有益與有用的討論，加強了我們對此間情勢，及今後需要的瞭解。我們感激他們慨以時間和協助，供給統計和其他資料。「我們也曾和美國大使館、美國國際開發總署駐華安全分署、美國軍事援華顧問團，以及其他美國機構的美國官員，作有價值的討論。本研究團全體人員，對於中華民國在經濟進步方面的成功，獲得極好的印象，我們在此間的逗留，已加強了我們的信念，我們深信經濟中國人民的精神和才能，將來會完成更動人的進步。」

詹森總統首次在聯國演說 強調執行甘迺迪政策

【聯合國十七日美聯社電】美國新總統詹森，於星期二日聲明支持聯合國，并以「堅定之責任，維持且加強和平」。詹森總統在聯合國大會之大會議廳中，對各代表致詞。自彼於十一月廿二日繼甘迺迪總統逝世而接掌政府以來，此為其首次對聯合國演說。詹森稱：「余今日至此表明一事，即聯合國之和平與安全(甘迺迪)之生命，但并未改變之國家之目標」。美總統因此表明，特別加強和平之責任。一個會員國之代表團，將全美國人民對於甘迺迪總統之逝世，援新保證，但未有重大政府之新宣佈或建議，認為其大致與甘迺迪之政策相同。詹森稱，一個新時代之新觀念，可以建立一個更佳之世界；并表示此乃全球性和平革命之時期，以改善人類福利與尊嚴。詹森稱，要穩健，安全，與一切更為重要者，乃此一和平，此乃比一切更為重要者」。詹森請求一百一十一國之代表團，得全球人士之共同支持，以一事，即達甘迺迪之遺志。

詹森指出 美國希望結束冷戰

但詹森在一份事先擬好之演詞中說：「一個最大之人類問題，及吾人最大之共同工作，乃維持和平與拯救將來……如果今日余有比任何人更大之責任者，此即余堅定維持和平……」詹森讚美聯合國之成功多於失敗，但渠承認仍有大量問題存在：例如大國間及小國之衝突，戰事之威脅，對於人權由來已久之錯誤觀念，落後民主發展各種問題。渠首先提出美國之希望：阻止核子武器散佈至現時并無此種武器之國家，并推行對軍備之管制與減少生產，以及聯合國所有會員國合作，以克服飢餓、疾病與無知。詹森表示，美國主張一個國際性之援助計劃，即在運用上與目的上，須為國際性者。詹森稱：渠在此宣稱：「每個國家必須盡其本份」。詹森稱：渠在此宣稱并非建議由任何單一個國家所組織之新生活方式，而係聯……

印尼副總理蘇班特里奧稱 美艦隊擴至印度洋與印馬爭執無關係

【耶加達十七日法新社電】印尼副總理兼外長蘇班特里奧本日稱：美國第七艦隊擴展至印度洋，並非因印尼反對馬來西亞，而與正在訪問印尼之美國海軍副參謀長賀利斯舉行會談。蘇班特里奧與賀利斯會談兩小時後，向記者作上述之說明。

【耶加達十七日法新社電】印尼副總理蘇班特里奧本日稱：美國第七艦隊擴展至印度洋，並非由於印尼反對馬來西亞。蘇班特里奧與賀利斯在會談時，曾觸及法國及印尼附近之外國艦隊之行動。渠與賀利斯會談後稱：賀利斯並未提及艦隊駐於印尼附近之外國艦隊。

【新德里十七日美聯社電】印尼總理尼赫魯昨天偕同美國駐印度大使鮑爾斯談及印度洋之小船在印度洋船隻海岸外約千五百哩處沉沒……會於星期二日告知議會，謂美國正在考慮往印度洋。

美衆院通過外援撥款 數為廿八億美元

比較早時所列數目削減八億 政府方面希望參院能予補回

【華盛頓十六日路透社電】美國國會衆議院今夕以二百四十九票對一百四十九票，通過一項外援撥款法案(共計廿八億美元)，比較早時所列之數目削減八億美元。此外援撥款法案以外援撥款之總數為廿八億美元，削減之程度亦較預期者為大。美國政府官員希望參院能予補回，然而，除非國會為之投票撥款，此一授權法案即無法執行。衆議院所列之撥款數目，遞送參議院時，出現若干修改之可能，否則此一授權法案將無法執行。

中華民國隊對菲國家隊 四比四言和

・馬尼剌足球賽・

【馬尼剌十七日法新社電】歐狄卡足球賽強軍之中華民國隊，本晚在此間與菲律賓國家隊比賽，結果四比四和。此場比賽極為粗野。菲律賓國家隊由本地華人好手，菲律賓籍西班牙人及英國人組成，上半場以三比二領先。

東西柏林達成協議 聖誕節捲起鐵幕

准許西柏林居民赴共區探親

【柏林十七日路透社電】在此間今日簽訂之協議規定下，西柏林居民，將能於聖誕期中與居住東柏林之親族重聚一堂。當西柏林與東德間之談判因政治意見發生將有破裂之虞，此協議之宣佈，是西柏林市民十日來希望與失望交併之高潮。發言人巴赫報告記者稱：兩方已同意分別於格林威治時間下午一時之記者招待會中，發表此協議細節。此協議之文件，在西柏林市政府簽訂。

前國防部長吳被政府拘捕

【仰光十七日美聯社電】緬甸革命政府拘捕一名緬人保列雅(譯音)，渠乃宇汝政府時代之國防部長。吳保列雅(譯音)曾於星期一日被捕者，尚有其他政要友人。警方稱：從保列雅處搜獲若干重要文件。

俄巨型火箭在古巴出現

由俄拖車運載於公路上

【佛羅里達州邁阿密十七日合衆國際社電】一名古巴離民報導稱：渠在古巴一條公路上目睹一隊蘇俄貨車與拖車，似乎運輸巨型火箭。廿一歲之潛水人巴拉達里斯稱：在車上之「圓柱體」乃用帆布覆蓋者，但其「定然為火箭，且體積巨大」。巴拉特里斯與三個朋友，逃出該共產島國，所乘搭之小船在佛羅里達海岸外約廿五哩處沉沒時，為一艘美國油船救起。古巴漁人稱：沿岸海軍曾多艘巡邏艇及小艇，搜索古巴逃艇之若干艘。

埃報請周恩來表示 願與尼赫魯會晤 談中印邊境糾紛

【開羅十七日合衆國際社電】此間之「阿爾……」報今日引述中共官方消息稱，中共總理周恩來願在新德里或北平會晤印度總理尼赫魯，以謀和平解決中印邊界糾紛。該報稱：中共準備於接納可倫坡會議建議時將無妨礙設置和平協議之條件」，並稱「已在原則上接納可倫坡會議之建議」。該報編輯稱，周恩來總理已接納尼赫魯邀請，於未來訪問亞洲各地之時，到北平觀光，但日期未定：「中共政府相信現……」

傳戴高樂僅有姑息中共之意

【巴黎十七日合衆國際社電】消息方面四通人士今日稱：法國總統戴高樂，計劃與中共建立外交關係，或者比一般人想像者更早。彼等聲稱：雖則據法國官員對美國及中華民國保證，并未計劃此種行動，但事實却係如此。

羅斯克今抵倫敦 將與荷姆商討 明年開高峯會

【倫敦十七日路透社電】預料美國國務卿羅斯克，星期四在此間與英首相荷姆會面時，將討論明年二月在華盛頓之「英美兩國高峯會議」。此間今日宣佈：羅斯克訪問此間廿四小時之細節。渠定於明日黃昏時到達，並參加英外相布特勒當晚之宴會，討論各事。羅斯克於星期四拜會英首相之前，先與布特勒於該日上午再度會談。同日下午四時卅分，此美國國務卿將由倫敦機場起程返國。

社論 再來一次「重新認識美國」！

美國國務院政策，原來應該當地再來一次出賣中國人民，再來一次「紙老虎」表演。

甘迺迪逝世前一週的聲明，希斯曼本月十三日在舊金山的演詞，都顯示了美國的反共戰線在退卻，在中國前線上準備作重大的退卻。

甘迺迪的聲明：「如果紅色中國願意和美國及其鄰邦和平相處，則美國之改變其對紅色中國的政策，乃為顯然之事。」希斯曼說：「美國今天對中共遵循一項門戶開放政策，吾人現已下決心，保持開放對變更可能性之門戶。」都說明了他們的對華政策，不是基於美國本身的積極意志，也不是基於其友邦中華民國的種種關係，而是片面地基於一種虛幻的幻想，這幻想是一個「如果」，是希望毛酋有「變更可能」。

這「變更可能」，第一個是毛酋不再反對美國「錯估台灣」，承認「兩個中國」的事實；第二個是毛酋的「第二代變好」。這兩個可能實現，則第一步達到「維持現狀」的目的，也就是達到美國遠東政策的最終目的；第二步是「改變現狀」，亦即他們所想像中共適應世界的「和平轉變」，以恢復過去美國在中國大陸的良好關係。這是美國決策者一廂情願的想法。

這「變更可能」的可能性在那裏？當然，他們是有根據的，一由於俄、毛矛盾的將要延續下去，毛共為了解除其孤立和經濟危機，不能不對西方國家以至美國改採緩和政策；一由於美國新近成立了龐大的特種部隊「打擊司令部」和大空運演習成功，足以應付局部地區性、普通性的戰爭，也就足以嚇阻毛共的向外發動戰爭。在這兩個原因下，配合毛共「自力更生」的原則，就會促生毛共的「變更可能」的可能性。但第一個原因，毛共可以與其他帝國主義國家打交道，絕不會和平美國。第二個原因，誠如甘迺迪說的，「超越的核子力量，不可能終止一次游擊戰爭」，同樣，美國強大的特種部隊，也不可能終止一次游擊戰爭，更不可能終止一次共黨策動擾亂的內部戰爭，間接戰爭，以至某種代替戰爭的從略方式行動。今日的寮國局面，正是一個例子。因此，美國決策者的希望根據，是絕不切實的，自欺的。

我們曾經一再指出：毛共絕不可能改變其「反美到底」的決策，除非美國能一如毛共的要求，撤出台灣地區，撤出南越、南韓，撤出在遠東的一切武力，一切關係，否則他們仍然要「反美」的。在當前，他們正在指摘克魯雪夫「向美帝投降」，「迎合美帝政策」，他們會自毀立場，失去對克鬥爭的藉口嗎？

日前，新華社十四日對希斯曼十三日演詞的迅速反應：「希斯曼表示美國要加緊玩弄兩手政策，來挽救它對華政策的失敗」。「這個助理國務卿竭力為美國政府不得人心的反華政策辯解」。他們就把美國這一政策看成為一種失敗後的挽救，看成為一種政治陰謀。假如他們認定美國是失敗，自不會有所畏於美國；假如他們認定美國是使用政治陰謀，自更不會接受美國這個陰謀。新華社這一表示，等於一盆冷水，向美國的熱面孔潑去，美國決策者會不會因此而醒覺？

我們也領略到美國決策者的遠東政策命意，這如一方面是維持兩個韓國，兩個越南，無形中的兩個寮國，以至實行兩個中國來維持遠東現狀，一方面是加強印度軍隊，作遏長期防毛打算，所以不惜犧牲現已失去的部份，承認共產極權之成果。在對華政策而言，不惜犧牲大陸七億人民，不惜犧牲中華民國權益與中美友誼，以達到他們的目的，故所謂希望毛共有「變更可能」，不過是一種託詞，即無論毛共改變不改變，美國的對華政策也一樣自我改變的。也就是說，明知毛共要繼續「反美」，美國也不會「反毛」的。他們唯一的原則是「以放棄反毛來維持最低限度的現狀」。

美國決策者為了要積極推行其「和平戰略」，可以放棄古巴，當然可以放棄遠東，放棄中華民國。——我們之所謂放棄中華民國，也就是說，在暫時不放棄合法原則之下而放棄中華民國。希斯曼說：「北平政權建立到今天已經過了十四年，現在是我們冷靜地估計一下我們在幫助建立和平的遠景的努力中所面臨的最大、最麻煩的問題的時候了」，這不就是露骨地表明要放棄中華民國，再一度出賣中國人民嗎？美國的對華政策，顯然是基於美國自己的利益(？)，甚於毛共的利益，而抹煞了中華民國，抹煞了中國人民的意願。他們已把現存的中美關係排除於他們對華政策之外了。

我們不久以前，曾提出過「重新認識美國」，現在我們應該再一次提醒國人：「重新認識美國」！而且更要提醒我外交當局：「注意對美外交」！

寶血檢驗所

有尿或閉 青蛙驗尿 最新設備 即驗即知 作嘔思眠 婦女喜閉 半時解除 見效收實 紅白帶流 久年不育 新舊暗病 專科主治

驗所：德輔道大九八號四樓(首老匯戲院對面金龍酒樓上) 時間：上午九時至下午八時 假日照常

拍賣充公車輛充公貨什貨及無人認領之貨物廣告

茲承政府物料供應處處長命，定於一九六三年十二月十九日星期四上午十時三十分在本行拍賣場內拍賣充公車輛，充公貨什貨及無人認領之貨物一大批計開：一、私家車二架，客貨車二架；充公車牌號數HK7218、HK3013、X7182、AC5280、9716、HK32、私家車牌號數HK185及X378、AB5142及XX2654，小型貨車車牌號數HK3835；水喉用具及零件，工具，冷氣機，毯，床，席，衣服，傢私，煮食用具，汽車零件，內胎，電池，建築材料，吉褲，吉囉，電器，袋，單車，鋼材，磁，水管，手袋，鋼器，膠板，木，影片，柏料，菜種及食物等（本行備有貨單及……）投得者於下錘時須即照投價交現銀按金五成其餘之款限於翌日交商（支票恕不接納）

魏勿拍賣行啓 香港德輔道中 電話三四二二四

承銀主命貴重物業出投

啓者：拍賣人蘇沙拍賣行定於一九六三年十二月二十四日（即星期二）下午三時起在香港雪廠街……出投……

英皇御准香港賽馬會

香港一千九百六十三年十二月十八日 司理晏嘉士

聖思電子英文會話暨英專日夜學校

香港政府教育司署註冊

電子儀器教授法 為教學上開新紀元 是學者們最佳福音

特點：（一）裝置一流電子儀器，錄音機及冷暖氣機等。（二）教材新穎，省時易識，學費最廉。（三）每人處於一單獨隔音室中透過電子儀器，個別學習，絕對避免別人騷擾：自由發問。解決成年人學習英語之困難心理。（四）不識字母者在五小時內可通曉字母及拼音。

招日夜班：（一）電子英文會話科：由初學字母班而至高級班，全部課程一年完成。（二）英文專修科：由初學班至FORM4

即日開課 電話：八〇三三弍九

校址：旺角彌敦道六七二——六七四號三樓（即新華戲院側）

董事長：梁恩民 監督兼校長：伍健雄

徵聘英文教師

九龍黃大仙基協實用中學（政府津貼）擬聘學識豐富，並具教學經驗之英文教師，如願就者請於星期一至星期五每日辦公時間駕臨面商為荷。

香港英國海軍基地招請車輛司機

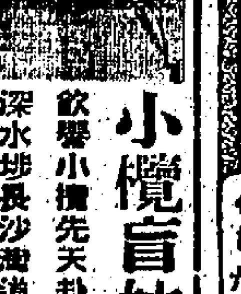
茲招請駕駛客車，重型運輸車及公共服務車輛之司機若干人，須具備有效駕駛證。……九六三年十二月十八日（星期三）由下午二時起至四時，到香港英國海軍基地海軍倉庫面試報名。

海事處佈告 一九六三年第四十號

為「聖誕節假期」事：一九六三年十二月二十五日（星期三）及二十六日（星期四）等「公衆假期」，本處於該日休息，惟右列各部門照於一九六三年十二月二十六日由上午九時至十一時照常辦公：港務辦公室 洋船出入口領牌所 渡船牌照所 此佈 海事處長當烈

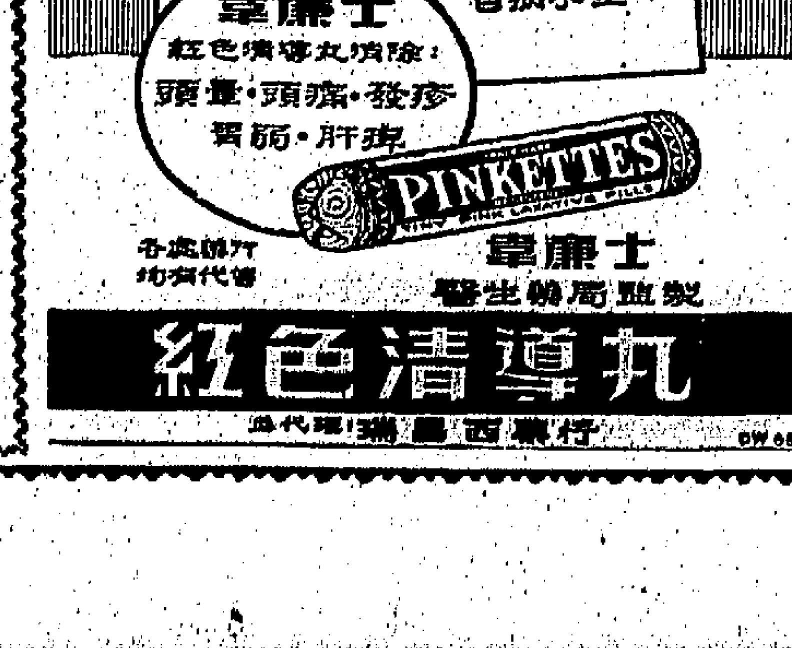
小欖盲柱到港

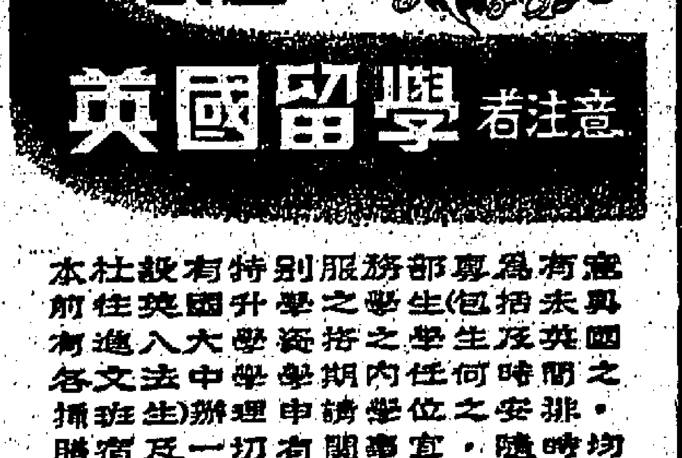
欲學小欖先天卦主長駐九龍深水埗長沙灣道180號弍樓 電話867017 梁柱卜易



刊登廣告請撥電二弍一六零接洽

請飲 全輪米酒 純正米酒 送禮佳品 華南酒莊





本社設有特別服務部專為有意前往英國升學之學生(包括未具有進入大學資格之學生及英國各文法中學學期內任何時間之插班生)辦理申請學位之安排，膳宿及一切有關事宜，隨時均可接受委託。

歡迎閣下前來詢問一切，本社當竭誠服務，並提供詳細資料以供參考。

聯邦旅行社

九龍彌敦道七十六號三樓

電話：669064・664470

日「三無事件」大規模政治顛覆案
暗殺池田閣員等罪名成立
被告川南等廿餘人判徒刑
彼等計劃武力攻佔國會推翻政府

【東京十七日時事社電】一九六一年底，企圖暗殺池田內閣政府要人，計劃建立右翼革命政權而被提起公訴的「三無事件」，被告川南豐作等十二人的公開審判，十六日上午在東京地方法院舉行，檢察官藤本一孝控告被告以暴力為手段，謀圖達成政治目的，蹂躪憲法精神，破壞民主政治基礎，要求判處被告川南有期徒刑五年，其他被告分別予以一年到三年的徒刑。「三無事件」是日本戰後規模最大的顛覆政治計劃，一九六一年底，由警方破獲，並將川南及事件主謀者海軍中尉三上卓，前陸軍少將櫻井德太郎等二十二人逮捕。偵查結果，川南等十二人被提起公訴。「三無事件」的計劃，是川南等人為阻止共產主義，實現國家主義政治，標榜「無稅金」、「無失業」、「無戰爭」的「三無政策」。川南等經過三十多次的密謀之後，決定動員「三無塾」的學生，和川南公司員工等二百元十人，利用自動步槍、手槍、手榴彈等，佔據國會，將池田內閣閣員、國會議員，予以軟禁，發表緊急狀態宣言，必要時并準備暗殺閣僚。

·池田勇人·

達拉斯法庭下週一開庭
審訊魯比申請保釋問題
霍華德律師謂魯比亟須保釋精神治療

【達拉斯市十七日合衆國際社電】被控謀殺奧斯華德之魯比，其辯護律師霍華德，本星期一向此間刑事庭遞上狀紙，要求將魯比移出看押所，使獲「適當精神治療」。霍華德稱，該項人身保護狀，已由法官布朗批准。布朗計劃於明年二月三日主持審判魯比，現定下星期一對霍氏所遞人身保護狀從事聆訊。霍氏辯稱：魯比（在上月廿四日槍殺奧斯華德以來一直受押至今）所犯罪為可保釋之控罪，一直被押，殊不合法。達拉斯郡執法長官德克稱：下星期一進行聆訊時，渠將會出庭。和朗稱：屆時，渠將不准電視攝影機與普通攝影機在庭內攝取鏡頭。霍華德律師，指出魯比之六名律師，均認為魯比槍殺奧斯華德之際，有一時發狂之病態。地方檢察官韋德稱：魯比當時神智清醒，故將設法在法庭對之判處死刑。律師霍華德稱：「魯比之精神狀態需要適當檢驗。在受押中，則不能使之獲得適當檢驗。」韋德亦稱：「法律規定：所有牽涉審判死刑之案件，其被告不能使獲保釋。」

【紐約十六日法新社電】據「新聞週報」本日宣稱：聯邦調查局對甘迺迪遇害之調查報告，對於數項要點未能揭露任何真相。該週報謂：此等要點，計有下列數端：㈠該報告未有說明暗殺甘迺迪總統嫌兇奧斯華德，係確係無疑犯殺人罪行。㈡該報告未有說明奧斯華德總在暗殺前，曾否以一枝步槍練習射擊。㈢該報告未有說明奧斯華德開火時，是否有第二個人可能曾經與奧同在一起。㈣該報告未有說明國會經準許魯比（紐約）進入奧斯華德被殺之房間，該個達拉斯警察之姓名。據「新聞週報」稱：該報告說明奧斯華德曾一度告知一個海軍陸戰隊一個同僚，謂其深欲殺害艾森豪總統。

【華盛頓十六日法新社電】調查甘案七人委員會主席華倫大法官今天說：「該委員會已收到國務院送來之報告。」他在答覆質詢時說：他此時未能說明該報告是否為蘇聯大使館移交給美國國務院之有關奧斯華德之報告。他說：該委員會還只是持有聯邦調查局的一份報告。他說：該委員會已正式要求聯邦調查局供給所有該局報告之資料。他說：這些「資料」，包括各種文件，口供以及調查報告等等。

擴大安理會組織
聯大特別政委會通過兩提案
經社理事會亦增加理事席次

【紐約聯合國十六日美聯社電】聯合國之特別政治委員會，今日議決提案，擬擴大安全理事會至十五個理事，及增加經濟社會理事會至廿七個理事。除法國與蘇俄集團反對外，於星期一晚在此間經絕大多數票通過。該等提案之修正案，使聯合國憲章之修正案長期化，即如果獲得該一百一十三個會員國之三分之二批准，包括五強在內，即可擴充該原有十一個理事國之安全理事會，與原有十八個理事國之經濟與社會理事會。

增加安全理事會成員之提案，由九十六票對十一票，另外四票棄權，由特別政治委員會通過。反對該提案者，為法國、蘇俄、古巴、蒙古與共黨東歐國家。棄權者為美國、英國、葡萄牙與南非。該增加經濟社會理事會理事之提案，亦獲通過，但受同樣國家之反對與同樣國家之棄權。投票之前，中華民國宣佈不參加投票，因中華民國認為有九十五票贊成者（[illegible]）。在聯合國大會之特別政治委員會中投票時，蘇俄集團本身亦告分裂。阿爾巴尼亞乃中共之歐洲發言人，對該兩個提案皆投贊成票，美國與英國謂，渠會阻止此事，但向外交部常務次長辦公室[illegible]。該等提案，將於聯大會議之後，即進行最後投票，聯合國大會係於九月十七日開始者。

美猶他州礦場發生猛烈爆炸

【猶他州馬丁城十七日合衆國際社電】一次猛烈的爆炸，於星期一在猶他州中部馬丁城附近一個山石巖嶺之峽谷內，震毀一個煤礦場，以致在半哩下面工作十九個礦工，其中有九人死亡。一個礦工，曾走出該礦場之外，其他礦工則留在該瓦礫散亂之礦場內，直至遇難礦工之屍體被發現時為止。

菲外長羅培士提請辭職

【馬尼剌十七日中央社專電】此間新聞晚報報導稱，菲外交部長羅培士，今天向麥卡柏高總統提出辭呈，要求後准恢復其大使的外交職務。此間早已報導稱，麥卡柏高總統已向前駐聯合國大使，現任菲律賓大學校長羅慕洛，徵詢擔任外交部長職務的意見，然而羅慕洛迄今尚未對此徵詢作肯定答覆。

盛傳鑾披汶將返國作證

【曼谷十七日泛亞社電】曼谷盛傳流亡日本之前總理鑾披汶元帥，將以證人之身份，返泰出席法庭，供證有關十二年前（一九五一年六月廿九日）發生在美國「曼哈頓」號挖泥船上，被少數海軍軍官武裝劫持之案件，並謂鑾披汶應於明年六月二十九日以前返國作證。泰外部發言人汪鳴希親王表示：外交部並未接獲鑾披汶元帥返國要求，就鑾披汶元帥返國事，向日本政府接洽。同時外交部亦從未就此事與日本政府接觸，證明此說並不可靠。發言人又指出鑾披汶返國之消息，可能係由日本方面所傳出。

日本鐵路工人後日舉行罷工

【東京十七日泛亞社電】日國營鐵路工人，本月廿日晚間七時至九時，將在全國六大鐵路車廠罷工兩小時，要求鐵路當局修改革新業務計劃，此將為鐵路工人在一週內之第二次罷工。

【說明】丹麥長公主馬格烈，十二月十三日晨到東京王宮拜候日皇。此圖片乃日皇伉儷在宮中歡迎公主時所攝。中坐者為馬格烈公主，坐於兩旁者為日皇夫婦，侍立於後者乃明仁太子及王妃。（泛亞社）

阿文伯爵促繼續忍耐
緩和東西方緊張
東南亞局面仍隨時會發生危機

【倫敦十七日路透社電】阿文伯爵（即是前艾登爵士）今日主張以一種忍耐步驟，走向緩和東西方緊張途徑。渠於此間起飛前往西印度度假三個月之前對記者談稱：國際局面常有危險或可能突發生事件發生，危險從衝突而起，機會可能在於以忍耐行動而求緩和東西方緊張，特別以東南亞方面為然。以此世界而論，「緊張」。

怯尼亞桑吉巴獲准加入聯國

【聯合國十六日路透社電】聯大今日批准桑吉巴及怯尼亞加入聯合國，成為第一一二及第一一三個會員國。

玻里維亞錫鑛共黨工人
釋放所脅持人質

【玻里維亞．加塔維十六日美聯社電】共黨領導之錫鑛工人，於星期一日釋放一個德國人，四個美國人與十三個玻里維亞人，此乃鑛工於十二月六日，即扣留迄今之人質，以報復政府之捕去兩個工會領袖者。

遠東大空運演習
美軍方宣佈取消

【華盛頓十六日法新社電】美國防部今日取銷大規模空運美軍至遠東的計劃，發言人謂，撙節限度此項計劃已取銷至一九六四年六月底目前財政年結束時為止。并謂，此項決定係因政治及軍事的理由。有發言人士稱，政治理由係因恐怕此項演習，會被解釋為由遠東撤退美作戰部隊的前奏。至於軍事理由，則大約係因國防部欲在全國防衛目前預算中節省二千萬元。他們說，駐華盛頓路易斯的第四步兵師，原定三四月間，經空運輸送至韓國。

緊張大師影片「鳥」成為事實
加城烏鴉群兇性發作
向鹿群襲擊死傷數十

·希治閣·

【加爾各答十六日法新社電】希治閣的「鳥」影片，今日幾成為事實。數百頭烏鴉於上週在動物園中襲擊四十五頭鹿及傷鹿二十五頭之後，管理人已用氣槍擊斃烏鴉五十個。動物園監督今日透露此事，并謂：偽裝的網叉可捕獲更多烏鴉。動物園有烏鴉約一千頭，烏鴉與影片中之鳥不同，牠們公然攻擊人類，啄於鹿頭，啄去鹿的雙目，及啄破其柔軟血管，使其流血死。傷鹿八頭現正用抗生素調治中。

世界什景

反對建燒垃圾廠
東京一市民示威
攀登發電廠煙囪

【東京十七日時事社電】東京北區市民小野田年宗（年卅八歲），反對於其附近建設「垃圾燒却廠」，於十六日抑晚，登上十七公尺高的「垃圾燒却廠」建設地基之國有鐵路火力發電廠煙囪上，進行靜坐鬥爭。該地警察及東京都清掃局職員，極力勸他下來。但小野田若無其事，於煙囪頂端上搭起帳幕，以木材搭成一架可以坐臥於上，冷時則用毛毯覆身，泰然自若。煙囪下方，更有反對同盟的會員搭起帳篷敲鑼打鼓支持他。據他表示：食品可供十日之用，如不接受要求，決不從煙囪頂端下來。他的坐門爭，似將繼續數日。

【東京十七日泛亞社電】著名之日本遊覽勝地箱根，昨日凌晨發生火車與貨車一列從碼頭而駛入海中事件，隨車陷海之火車司機，至今尚未發現。當時該列貨車有裝載貨物之貨卡十三輛，在換貨卡時由火車頭以三十公里之時速從碼頭上推之下海，火車頭及第一節貨卡，當即沉沒於七公尺深之海底，車上之助理司機游泳逃生。鐵路當局謂：此事屬屬故障，唯一解釋為司機駕駛時已入夢鄉。

日軍偷襲珍珠港秘密故事
老虎、老虎、老虎！

偷襲前的準備十分縝密，為免行動時發出較多電報及岸上海空軍人數突減，引起人們注意，故事前均作出了準備工夫。

（前文摘要：日本對珍珠港的偷襲，特由源田實派淵田美津雄主持訓練低空飛行。）

那天，鹿兒島市區的人，看到一架跟一架的飛機，從山谷間射出，貼近頂端掠過，再過住港口的海灣過。機師們相當高超，這次無人傷亡的演習。

在鹿兒島沖的演習，已變成為飛機員的每日課程，市民也開始表示有點太不成話了，然而，官方卻似乎在暗中鼓勵機師們的隨心所欲的飛行。

就這樣源田實在拚命地催促軍部研究所的專家們，要他們快點設計淺水魚雷，迫使技術人員，他們在試過各種方法，但毫無進展，他們狂亂起來了，終於在這個巖石風狀心情下，找到了答案——原是高空的水平轟炸機成功了。

但這批新魚雷並不是十全十美，它們初期祇有一半能在要求的深度發揮作用。經多次的試驗後，它們總能改善到百分之八十的可用。但這新產品，事實上不能及時趕到，因為十月中旬時，新水雷一共祇有三十具，最後的一百具要到十二月底才能出廠。

美國之門仍在開啓，日本便乘時搜集最大的一批情報。東京在九月間與美國進行談判，要求放寬對日本船隻的限制。經過數星期的商討後，日本的野村大使和美國務卿赫爾，同意三艘載商品的日本船隻，可以由日本往返夏威夷和美國。

第一艘開行的日本船「龍田丸」，在十月廿三日抵達檀香山，下碇不久，總領事喜多長雄便登輪，船長交給他一份對付的文件。文件內藏海軍參謀部提出許多的問題，其中一項，要一份列出歐胡島上每一個軍事設備的位置，面積，及實力的詳圖。又指出一個代表團短期內可抵達，來領取陸空和商量緊急的要點。

代表團祇有兩人，即：鈴木榮中佐，與國太平洋空軍的軍力專家；前島敏秀中佐，潛艇專家。他們的使命，是對珍珠港情形作一次估計，然後親向軍部報告。「龍田丸」的行程是經夏威夷後直駛美國，但第二艘獲准的日本船「大洋丸」，載了鈴木榮和前島敏秀到夏威夷後，便回航日本。東京政府發言人在答覆外國記者對此次航程的詢問時這樣解釋：這樣安排，是為了方便船期。

「大洋丸」十月廿二日由橫濱開出，鈴木和前島的名字沒有出現在乘客的名單內。鈴木被列為助理事務長，而前島卻變了船上醫生。這艘船離岸不久，便轉向北上，依據偷襲珍珠港部隊已定的航線行駛，在整個航程下，這兩個軍官，日夜輪流瞭察海面。

他們這樣守候所獲的結果，使人大出意外。從日本到夏威夷的整個航程中，他們沒有看到任何船隻，天色陰沉，經常有足以隱蔽蹤跡的濃霧，距離歐胡島八十里時，才有美軍偵察機在雲層中露面。

「大洋丸」依照預定的計劃，在十一月一日星期六清晨八時卅分抵達檀香山港，日子是週末，時間與偷襲的時候大約相同。這艘船下碇於八號碼頭，鈴木和前島可以用望遠鏡看到珍珠港和進擊航道的一切。

「大洋丸」在夏威夷停留了五日，但鈴木和前島，在這段時間內從未離船，也不想他們被美國方面問話或留到，以免引起任何懷疑。總領事喜多長雄登輪看過他們三次。每次都帶有兩名領館職員，以攜帶文件。因此，如果美國的反間諜突然搜查時，不會在他的身上搜出什麼，而且陪較次的官員被發覺這例時，倒歸後也可以無事。

喜多長雄不甘讓吉川這個王牌特務接近這兩人，恐怕聯邦調查局會派人跟蹤。但鈴木曾遞交喜多長雄一份很長的詢問書，要吉川作答，其中幾項軍部要知道的是：歐胡島是否已有防範？美軍能不能在被知道後馬上出動？他們會不會在星期日常防備下襲？吉川的答覆是有利於日方所期望的。

吉川把那報告，那張附有答案的詢問書，和其他偵察的結果，交給喜多長雄，他的助手把這些資料藏在一份報紙內。跳上甲板後，這些人都如釋重負，因為他們的任命已安全完成。

「大洋丸」在十一月五日直航日本，一次史無前例的緊密偷襲之航行中，淵田光雄在準備在東京加緊進行中。每一個港口的海關當局對每個上船的搭客進行檢查。

十一月六日舉行的一次最後的預演，每一個「機動部隊」準備作實際的演習。在此以前的兩個演習計劃中，了六艘航空母艦，三百五十架飛機，作為目標的那批船隻，距離和計劃中的偷襲大致相同。十六大偽不悅，而諸多指摘。

各艦還已在基地開始減重，所有不需要的物品如小艇、桃化、多餘的書桌、裝飾和私人用品，都被除去，以增加儲油的空間。以前多次的演習，已使南雲忠一中將相信在海面添油的可能性，但每間客房都加上通道和甲板（航空母艦甲板除外），均成為放油桶之處。

保密人員已做了幾項工作，使出擊部隊的陰謀不被人民知道。士兵們收到夏季和冬季的兩種制服，使外人不能猜測部隊是向南或向北行。為了不使基地，被調令加派幾架後行走。海岸防地也准備了給假士兵，來往是在街上走動士兵的寬額。

艦隊在行程中不發電報。但當艦隊啓程後，東京所發訓示的增加難以避免。所以早幾星期前，軍部已不間斷發出假作的電報，造成了一切如常的煙幕。⑯

航空公司特工力擊噴射時代私梟
由有名國際刑警等擔任

五百枚手錶由倫敦運泰，竟然變了一箱石子

英國海外航空公司的布金南，經過一萬哩的追踪，查後，終于在曼谷將匪徒拘捕。 ·秉秀·

匪徒運走貴重的貨物，再沒有比利用噴射客機為快，能在半天內，走過半個世界，盜竊所得的鑽飾，在傍晚交給在南非約翰尼斯堡的飛機乘客，次日即可在荷蘭阿姆斯特丹發售。印度政府限制持有黃金，市價高過於國際價格之倍。因此，大批黃金由倫敦、貝魯特及瑞士運往，印度政府宣稱：三年內由飛機走私運入的，總值逾一千萬鎊。

現代的噴射化交通，給犯罪帶來了一個新的面貌，航空綫越來越快及廣闊，在每個國家都設有分支機構的新國際走私組織，正在緊張活動中。

但是魔高一尺，道高一丈，一種新的警察力量正為阻止犯罪而戰鬥中。航空公司的偵探，是一支無比強大的力量。

[illegible]

（右圖為英航保安主任約翰萬克）

[illegible]

昆蟲世界奇境
專家羅斯最近才發現，木匠蟻竟自任蝴蝶蛹保護人。

·呈·

科學家們久已說過那些勤力的螞蟻把蚜蟲飼作乳牛，而向牠們擠取甜蜜的分泌以作牛奶。現在，美國路易斯安納州立大學的昆蟲系學生羅斯，發現墨西哥木匠蟻保護蝴蝶蛹，不使牠的敵人侵犯牠，而吃牠排洩出來的甜汁。雖然雙方都從這個離奇的關係獲益，但自然界這個關係是短暫的，蛹到了八十三天，便能振翼而飛，與木匠蟻脫離關係。

羅斯在墨西哥的滿植杉木的杜克斯特拉山發現這個奇異的現象。這些木匠蟻，身長不到半英吋，住在木裏挖成的巢穴。這些蛹，身長一英吋，比蟻更長，是一種稀有的蝴蝶的蛹。

這些木匠蟻，時刻都照顧着這些蛹。白天，牠們運蛹躲在幾吋長的洞內，保護着牠們的乳牛，這些洞時常都在蛹所喜歡吃的植物的附近，一種白花的紐藤[illegible]。

[illegible]

生物最善利用顏色
為生存而偽裝

動物、雀鳥、爬蟲與及魚類，無不懂得利用顏色來偽裝，甚至還會因環境而迅速改變。 ·紫光·

[illegible]

利用環境

[illegible]

變化顏色

[illegible]

如風吹草

[illegible]

美麗雄鳥

[illegible]

自然設計

[illegible]

霧倫敦淨化空氣

由於各種黑煙大量從工廠等發出，致煙霧成為健康的敵人。 ·亞江·

倫敦素以霧都著稱，因為雨季時，氣候極容易轉換成濃霧。[illegible]，公共汽車「寸步」難行。但居民卻相當頭痛，「霧倫敦」雖然有一種情調，但霧中含有硫酸氣、煤烟、汽車廢氣所形成。

去年十二月，倫敦的大氣中，所含亞硫酸氣的濃度，較平常增加十四倍，全國因而致死者七百五十人。亞硫酸氣對呼吸系統疾病，影響嚴重，由於濃霧襲擊，病狀更趨惡化，戰後最大的一九五二年多，死亡者四千人以上，另一方面，因缺乏陽光而患支氣管病的人，比比皆是，英人稱之為「國民病」，死於該病者每年約三萬人。所以，英人紛紛叫出狠罪煙霧口號。

「霧倫敦」現在日間也一片黃色，厲害的時候，街頭彷彿無人之境，兩三公尺外便看不到對方。交通警察持手電筒指揮車輛，機場、海港陷入癱瘓狀態，公共汽車也停駛。去年，一度流行「霧四」，在濃霧迷漫中，乘機消滅，偷劫銀行及商店。

倫敦「空氣污染對策」調查結果，去年十二月大霧，損失極大，全國超過一千萬鎊以上。由於煙霧侵襲，建築物外表及金屬製物等，每年損失約三百萬鎊，衣服洗濯也大約花費一百萬鎊以上。

煤烟係霧的媒介，戰後英國曾積極展開減消煤烟運動，一九五六年更制定「空氣淨化法案」，指定許多地區，不准建設工業城市，盡量減少煤烟。同時，指定倫敦及其他重要地區為無烟地區，以防止煤烟瀰漫。一般家庭廚房蒸飪，祇准使用無烟煤、煤氣、電力等，限制燃料，均屬被禁之列。

「空氣淨化法案」施行後，收到極大效果，并在指定地區內推行空氣潔淨五年計劃。今後，將陸續擴展至小城市，最後將偏遠鄉村。

另一方面，倫敦若干醫院已經提供空氣調節，保持空氣清潔。多季英國天氣寒冷，氣溫雖低，但不致過分寒冷，節至室內氣溫，是保健條件，[illegible]。目前，雖未有特效方法使煙消散，然而極力防範空中黑烟過多，說明煙霧的惡化，已有若干成效。

最近，倫敦氣象台預測，「今年英國各地氣溫與往年差不多，煙霧不致太嚴重」，這將使倫敦人士如釋重負，愉快地迎接聖誕來臨。

運送海水救火 塑膠管開始安裝

塑膠大水管昨開始安裝

【本報訊】耗費價值港幣五萬元的塑膠海水喉管，昨由九龍消防總部開始在九龍倉碼頭安裝，利用馬路暗渠，橫越廣東道直通彌敦道。港區則定今日開始安裝。這批用於救火的塑膠喉，由九龍區助理區長杜河及後備消防助理區長買樂便兩人負責指揮安裝。據杜氏表示：九龍方面，已擇定十二處地區安裝此種塑膠水管，這些都是近海而常發生火警的地區。

安裝塑膠水管的工程，如必須橫越馬路的，除利用馬路暗渠通過外，必要時須把掘路面，把水管埋藏。第一處安裝此種塑膠海水管的地方是九龍區消防總部對面九龍倉碼頭海旁開始，沿着該部後面與倉的一條橫巷，透過陽塘出廣東道，再伸展至柯士甸道、彌敦道、轉到海防道止。這些塑膠水管，直徑寬六吋，每條長十六呎，管的兩端各鉛以鉛環，接駁時加以一個活動鉛箍，把兩管連接。

香港方面，亦已擇定卅三處地點安裝此種塑膠水管，今日開始安裝工作。

天台木屋居民 現欵首飾被竊 損失三千餘元

【本報訊】洛克道一一五號天台八十二號木屋，前日上午遭賊人爆竊，損失現欵及首飾共三千餘元，失主已向警署報案。

失主姓張，據悉：前日上午七時許，張氏在起床準備上班時，發覺儲蓄多年的現欵及首飾被人竊走，現欵在之下共損失現欵二千零一元，金頸鏈一條、金手鈪兩條，共值八百六十元，另金戒指三隻，值二百九十元。

又據上址天台居民稱：失主平時夜間很少關門睡覺，可能因此引起匪徒覬覦而下手。

日英商人合作 在港設水管廠

資金港幣千萬明夏可生產

【大阪十七日時事社電】日本大阪予酒井鐵工廠曾於十六日發表，將與住友商事公司、富士製鐵公司及香港英商會德豐氏合資，於香港建設大口徑自來水管工廠。新公司名稱定為「香港酒井鋼管公司」，資本金為一千萬港幣。酒井、住友商事、會德豐氏各佔百分之三十，富士製鐵佔百分之十。工廠將設於九龍工業地區，主要機械均由日本供給，預定明年四月即可每月生產三百噸。

涉嫌與一宗刧案有關 警校一學警被捕

混名「飛天笑面虎」今日可能解控

【本報訊】香港仔黃竹坑警察學校內，一名十八歲學警昨日下午被反飛組探員拘捕，懷疑他與本年三月間九龍塘區四名飛仔糾黨持械刧案有關，警方可能在今日解法庭控。

據該被捕學警，兩個月前考進警察學校。據說：他未當學警前，經常出沒於九龍深水埗區，認識他的人都叫他為深水埗「飛天笑面虎」而不名。

九龍反飛組警探，於最近接獲線報，據稱：警察學校內有一名學警，涉嫌與九龍區街飛仔糾黨行刧有關。反飛組警探於是加以明查暗訪，當掌握了足夠證據後，遂於昨日下午四時，由該組助理李黎岳率領高級探目韓森，探員汪忠、曾昭哲等駕車到黃竹坑警察學校，與警校校長會商後，把該涉嫌學警逮捕，帶返九龍總部偵訊。

警察追捕可疑人 連放兩槍不中

卒被截獲兩項罪判監

【本報訊】被警員深夜鳴槍追捕的男子，昨在北九龍裁判署以遊蕩及非法藏有利器兩罪，被判囚刑三個月。

此案發生於前日清晨三時，警員在深水埗鴨寮街附近鳴兩槍追捕，但均未命中。

被告男子劉榮堃，十八歲，無職業，居無定所。被控兩罪：㊀十二月十六日，在深水埗北河街與南昌街交界附近深宵遊蕩，意圖不軌。㊁同時同地，非法藏有利器一把，可作為非法用途工具。被告認罪。

控方向法官陳述案情稱：當日早晨三時廿分，深水埗警署警察二二七三號巡經北河街與南昌街附近，見被告與另外兩男子從元州街方面走來，形跡可疑，乃決定監視，與伏於鴨寮街與北河街附近一大牌檔。

不久，見三人中被告走近北河街一二九號梯間，其他兩人站在附近似「睇水」狀，三分鐘後不見被告，迨後再發現被告時，該警察欲上前搜身，其中一人逃去無踪。被告亦逃走，該警察喝令停止，對方不理，逃走中伸手從尾袋掏出一柄似鎅仔的利器，後來警員開第一槍，瞄對方腳部，不中，再開第二槍亦不中，最後警察從後追趕約四百碼，到北河街市附近，由另一警察六八五八號協助將被告拘獲，並在汝洲街二一五號門前拾獲一鎅刀。

被告認罪，曾有兩次案底，包括爆竊工廠及盜竊。

海事處 聖誕假期 辦公時間

【本報訊】干諾道中海事處總部，將於本月廿五（星期三）日及廿六（星期四）日公眾假期停止辦公。

船舶登記處，船出入口簽證處及海事處牌照所則在廿六（星期四）日上午九時至十一時照常辦公。

干諾道中海事處港口衛生辦事處，則在本月廿六日（星期四）公眾假期日由上午九時至十一時辦公，以便遞交衛生證書。

聖誕節交通繁忙 請司機及行人特別小心

【本報訊】交通部發言人昨日籲請駕車人士，由現在至聖誕節之期間內，駕車經過多人購物之市區時，應該特別小心。

該發言人續稱：「如在聖誕節前最後一分鐘始採購物品，則會大大增加意外危險。為此「各界人士應宜特別當心，不可甘冒一時之險，應該利用行人路，而且祗應依循規定之行人過路線橫過馬路。」

兩棵大聖誕樹 在大會堂陳列

【本報訊】大會堂現已豎立兩棵聖誕樹，以慶祝聖誕，日內始能大放光明。較大之一棵高廿五呎，放置於面向港海之行人路上，該樹漆白色，晚上之燈光則為藍色。另一棵豎立於低座之憩息處，將裝有各種燈色，該樹係由加拿大送與大會堂者。

另有五株山茶花及杜鵑花，係由日本九洲福岡縣贈送者，開花時將在大會堂花園展出。

匯豐滙豐銀行大廈慶祝聖誕的燈飾，昨晚開始大放光明，十分壯麗。

旺角公寓內盲佬被打傷

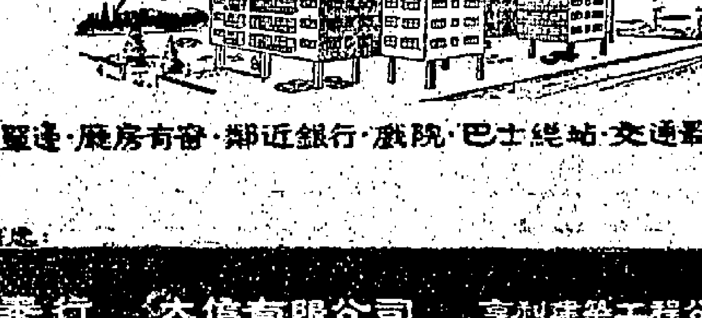
傷者懂巫術傳與錢銀有關

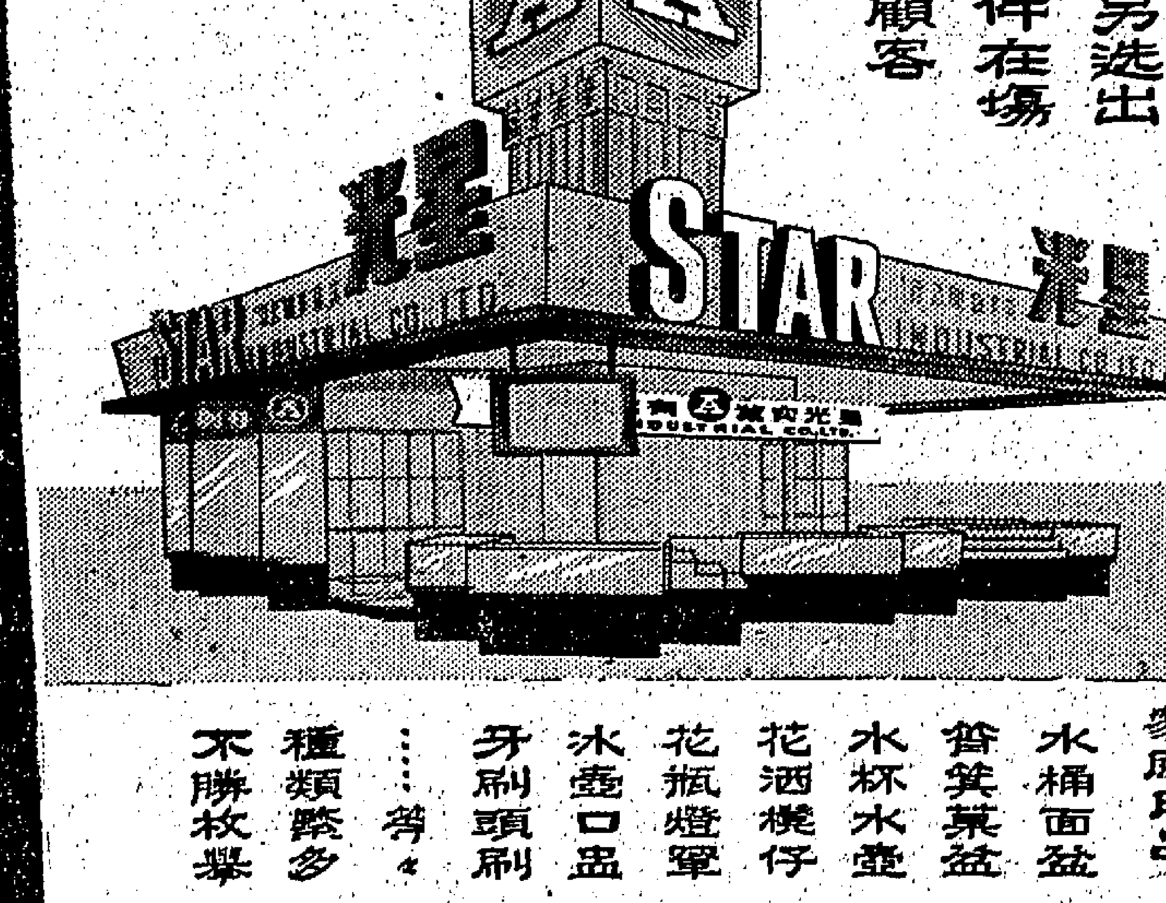
【本報訊】一名住在旺角公寓的盲佬，昨突被二名大漢毆至遍體鱗傷。

傷者梁偉才，約三十餘歲，與跛手的兄弟在旺角公寓二四八號已住有一年。昨晚六時許，突有兩名中年男子闖入，將門關閉，將之毆打，傷者高呼救命，公寓中人聞呼救聲，知發生意外，即電九九九報警，大批中西警員及探員趕至，將兩名涉嫌男子帶返警署訊問。並聞傷者平時在醫院，該盲佬頗懂巫術，此次被毆，傳說與錢銀轇轕有關。

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫

spear
槍牌出品
一第式款・群超質品・巧精製裁
絲琦紡恤
柔滑如絲
潔白光鮮
舒適美觀
$11.00
門市部
1.德付道中李寶椿大廈地下
2.旺角彌敦道629-631號
3.萬宜大廈商場
槍牌恤
經銷處
大道中33號 萬成公司
華人行地下 建成公司
德付道中59號 萬方公司

觀景閣
預售期內
八折優待
二萬餘元起
分期付款・分層出售
官塘 月華街 協和街

便利交通・巴士總站・戲院・鄰近銀行・廳房有窗・四面單邊
承建處：
廣安泰行 大信有限公司 亨利建築工程公司
電話844109 電話435656・437409・432847 電話21985・25827・33515

紅A牌塑膠用品
陳列工展會第二街星光特大攤位
展覽期內每天在售貨品中另選出特价品一件在場淺售酬謝顧客

STAR 星光
家庭用品
水桶面盆 畚箕菜盆 水杯水壺 花酒樽仔 花瓶燈罩 冰壺口盅 牙刷頭刷 ……等 種類繁多 不勝枚舉
星光實業有限公司

華發新樓
官塘 康寧道一滙豐銀行側上
創首塘官
一房一厛
独立門户
伙入可快 成完築建
独立厨房厠所
起半呎九洞樓
九五折
一次付款：一万元
分期付款：只付 3,250 元
餘款分五十個月付，每月只付 195 元
華源置業有限公司
香港永安人壽大厦十一樓 電話29551

香港
西伯利亞皮草行
總行九龍漆咸道海景大廈
二十五週年紀念
聯合港九各分行
舉行特別大減價

送禮珍品
各種新型 名貴皮草
大量運到 特價供應
為酬謝新舊顧客
特備各種犧牲品
皮草專家方新道君近由歐美親自選購大量
新產天然色彩明亮及其他罕有皮裘歡迎參觀
香港分行：希爾頓酒店地下 電話：21380
九龍分行：香檳大廈地下 電話：660716
九龍分行：百樂酒店地下 電話：666689
總行：九龍漆咸道海景大廈
電話：664061 667039

陳德生婦兒喉科
雙單鵝喉痳疹驚風
活人醫案十餘萬宗
上海街三四五上大人
電話：845004

周水娣遺孤近況

曾獲無數熱心人士支助

姊弟同在調景嶺求學，對國語授課感吃力，但從不灰心，希望能習慣有成。

特寫 —記者：鄭伯榮 朱江—

讀者如果不是善忘的話，當會記得九月十七日周水娣在運水時，給木頭車撞傷而慘命的新聞，遺下了孤女孤兒黃頌賢、黃現與兩姊弟，當時經過本報向社會人士呼籲，才能夠獲得熱心人士伸出同情之手，使這一對人海孤雛，獲得了人間溫暖，並行過着正常的生活。

現在，他們生活在調景嶺中，雖然失去母愛，卻獲得友情的溫潤，使他們能擺開以往的傷心事，專心一意的尋求學問。

在慘事發生後，他倆得到調景嶺生活啟智會監黃紹松的關心和奔走，除了免費供給膳宿並直至他們畢業為止，並得到慈幼會宜道學校免費給他們學位，在手續完之後，十一月七日黃頌賢便已正式成為該校五年級的學生，黃現與則在四年級就讀。

到現在為止，他們的功課很好，但卻感到有些吃力，原因是該校用國語授課，使自少從無與外省人有接觸機會的他們，發生困難，可是，他倆卻從未表示過灰心，雖然吃力，仍希望能習慣有成。

這件事，舍監黃紹松感覺到了，最近對記者表示：希望明年能將他們轉往一間由台灣律貼辦理的中學就讀，以減少他們向學的障礙。

在這個多月當中，他們的行為亦覺得要好，就在上週，黃現與在課室裡，拾到一個小皮包，打開來一看，內面有六塊錢，他立刻交到黃舍監紹松處，然後轉交學校，這種拾遺不貪的作風，足作同學的模範，尤其是出於這個孤兒，更顯得偉大的讚揚。

他們姊弟倆現在的生活，過得平淡而正常，在個性上，姊姊適敏而沉靜，弟弟則好動些，據宜道學校的校監王澤生牧師稱：兩人都是可造之材，而極力幫助他倆的黃紹松，對這雙小姊弟，更如子姪一般呵護，使他們感傷的心靈，回復寧靜。

中和里的傷心地，自從慈母離開他倆後，在十月廿日搬往石硤尾D座二樓元十八號，但這家新居，他倆除假期會回去一轉外，其餘的時間，都在調景嶺，居則全由他倆的舍監主持。

他們現在的生活費，每月由銀行支取八十元，如果有其他的用途，可以向本報說明轉請中區街坊會理事長周有發簽字，便可到銀行提取，不過這是很少有的事情，因為他們覺得，八十元已經夠了，同時這些錢是熱心人士給他們的支持，使他們不敢亂花！

周水娣遺下的一對孤兒，現已在學校求取智識，圖右起為黃現與、舍監黃紹松、校監王澤生牧師、黃頌賢等在調景嶺宣道學校前攝。

泰國華僑觀展團抵港

工展會今再招待外商

前天幸運日十五個幸運號碼揭曉

【本報訊】工展會將於今晚，第二次招待外商到會參觀，下午東華三院全體總理，新界總商會，泰國客屬代表商會，九龍華商會，亦將蒞臨光臨。另泰國華僑觀展團十七人，日間到會觀覽。

據悉：工展會為增進對外貿易，與歷屆工展，均有招待外國出入口商，以期介紹本港出品。本屆工展會第二次招待外商，已定今日上午十時半至十二時。工展會當局昨經已發出通告，請各廠商於今次招待外商期間，派專人往廠商攤位接待，負責向各參觀者介紹。

泰國華僑觀展團一行十七人，由團長陳欽煌率領，昨乘國泰航空公司班機抵港。該團團員名單列下：團長陳欽煌，團員陳其民，陳乃鵬，麥泉成，張紹鈞，張聯成，歐柏，歐榮，吳明泉，楊大芳，周瑞德，黃賢有，黃演興，李方俠卿，鄭黃慕勳，李陳胡麗娟，李嫩英。

另潘國柱、唐虧、張昌、曹克安、黃文謙、林福錚、陳永鑑、周寶鏈、黃東政、黃惠良、黃永褒、歐如彭、霍永椿等。

工展會昨晚宣佈前天幸運日的十五個幸運號碼如下：二一一八六、八四三四、三五八五七、三〇八五、三五九〇、一壹九二四、六九、七、三五八七八、八、二八五、三六八五六、三六六〇二、三五一、四二、一〇三一、一三八五九。

維多利亞及香島

兩獅子會舉行

女賓夕餐舞會

【本報訊】維多利亞及香島獅子會，昨晚聯合在希爾頓酒店舉行女賓夕餐舞會，席間並舉行抽獎。兩會會長劉邦、莫醫學、獅會主席賀啟夫、王及鑾、定基、路兆鴻、官淦基、余揆、任國雄、湯振國、楊道堯、龔乘熊。

軍警今晚演習

【本報訊】港島居民請注意：港島內部安全聯絡之軍警聯合演習，定今晚舉行。演習時及演習後將有軍車、警察及軍隊之調動。屆時將儘量設法以減輕公眾之不便。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預測：吹輕微北風至東北風，天色晴朗，下午溫暖。

昨日氣溫最高為華氏表七五·四度，最低為六十七度。

今晨零時室內氣溫為六十七度。

高潮：上午十二時零二分；下午十一時零二分。

低潮：上午五時十三分；下午三時廿分。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：四十九億零六百萬加侖（包括深圳水供水在內）。

十四日存水：四十九億二千三百萬加侖。

涉嫌貪污案

美經援會兩代理人

再提堂仍押候均准保釋

【本報訊】涉嫌貪污的兩名美國經援會香港分會代理人，昨在再次提堂中被押候一週。法官岑卓堃仍批准每被告各以現款五千元，及人事保二千五百元具保外出，兩人的美籍護照由警方保管。

被告：㊀徐卓球，四十一歲，會計，住銀禧街某號二樓；㊁助理行政員毛卓雄，卅五歲，住太子台某號樓下。兩人同被控約於去年五月七日在本港身為美國經援協會香港分會之代理人，向遊駒寄取得港幣約七千元，作為一種酬報，以安排好參與作投標而供給白米。首被告由張永賢律師代表，次被告由區志超律師代表。

各地僑民入境辦法

澳門修訂

【本報澳門訊】澳當局經宣佈一項修訂各地僑民入境法，新法比前放寬及簡化。一九六一年十二月二十日起，申請來澳居留之外地人士（除香港及大陸）戶主繳保證金一千元，妻室及超十八歲兒女各繳五百元，十八歲以下二百五十元，一年期滿後發還。本年六月三日澳督令，凡租保代辦入境手續之澳居民，亦須繳按金一千元。前日宣佈修改者，外來者仍須照前繳保證金，惟修改為撤銷租保人繳納該項（按金）之例（今年所訂之例）之保證金。

風姐麗姐

不致威脅本港

【本報訊】誕生於菲律賓洋面的本年度第廿二位風姐「麗妲」，昨夜六時前閱距本港約六百五十浬，即在呂宋東岸外海面，中心位在北緯一六·九度與東經一二六·〇度，仍向北北西移，時速約六海浬。如風向不變，勢將進入南海（包括港海面）。間天色，在微和之東北季候風，日麗風和，氣候溫暖，而高達七四至五度上，相信不會東來威脅本港。同時，大陸反旋風，環境中，衛及降近海。

說其金額佔月之一，甚對香港高等工業致月的在使本港各界人士育發展作深切瞭解。

港台徵求

慳水歌詞

【本報訊】香港廣播電台為響應節省用水運動，特舉辦一項「慳水歌」比賽，先徵求歌詞，後徵歌譜。歌詞之最佳歌曲，將在電台播唱，歌詞以簡單、易唱、通俗、普遍化為原則，內容要說明目前居民「慳」水之必要及「慳」水之方法，歌詞全部要以不超過三十個字為限，凡屬港九居民均可以投稿參加。

歌詞比賽，擬選者首名可得現金獎三百元，次名現金獎一百元，三名現金獎五十元。（將來歌譜比賽獎勵辦法相同）。

應徵之歌詞，版權歸港台所有，投稿者請附姓名及地址，在本月三十一日以前，將歌詞寄香港郵箱二百號香港電台中文台秘書處收。

曾兩度競選市政局議員

李尚沛被控騙欵萬元

警方謂可能加控罪名，要求暫時看管，經律師請求後，法官准繳現欵萬元及人事担保一萬元保釋候審。

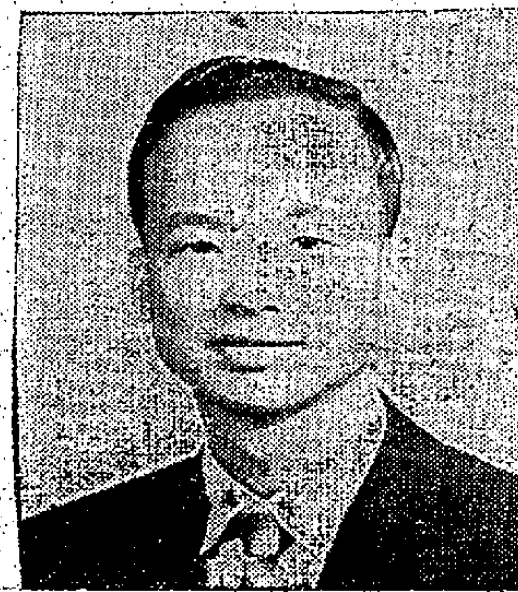
【本報訊】曾兩度競選市政局議員的李尚沛，被控詐騙欵項一萬元，昨提堂後被押候三天，並准被告以一萬元現欵另一萬元人事保證（規定兩名保證人各簽額五千元）保釋候審。

本案在銅鑼灣裁判署第二法庭由華爾森法官提堂時，李尚沛在羈留中。該案由警局偵緝課一般調查組負責偵查。警方指出：該案之調查工作未竣，且有甚多証人待與警方接觸，請求法庭准予押候三天，並由警方指出：有極大可能性加控較多之罪名，而此案可能移送較高法院審判。

代表被告的律師辯護，指出：被告人在本港有固定住址，並為九龍兒子。被告人自幼在本港長大，絕無逃離本港之可能性。律師並謂：警方既無提及可能干預証人之危險，則被告理應獲准保釋。此外，警方堅持法庭命被告人繳出護照由警方保管，指出警方經檢知一批文件，將為目前尚未詳細研究內容。

法官聽取雙方意見後，決定被告須繳護照並受看押，但後論被告等交押留所或域多利押候監獄）。結果，被告辯方律師一再申請保釋，本案法官批准。法官宣佈被告人于本月二十日上午九時三十分再提堂。

被告李尚沛，三十四歲，南海人，住加拿芬道六號七樓A三座，系學校監。被控於本年四月十一日在長洲騙取欵項一萬元，詐稱其本人有辦法以二萬五千元代價向吉慶街九十三號至九十九號鴻小學主人劉尚光取得該學校之租讓權，而被告並無此權，意圖以此一萬元作為此用途。



被控詐騙的李尚沛

字花題及「口電」在報章上出現

賭棍如虎添翼 婦孺們似醉如痴

【本報訊】據說於九龍廣街營業的字花檔，大張旗鼓，視警方如無物！有些報紙還助紂為虐，將字花廠每天印發的「花題」和「口電」，轉載在報章上，並加上「貼士」，足見這種毒害已到了公然成風的地步！

將「花題」和「口電」刊登的報紙，還在勞逸加插漫畫，無知讀者就將它當作是「字花貼士」。由於那些漫畫意義含糊，似乎模稜兩可，這便許多婦孺整天深信會甘心將血汗金錢獻給「賭馬」的「字花迷」，大多數是無知婦孺或勞苦大眾。他們瘋迷之深，簡直是如醉如痴，整天在想消卅六位古人，以致廢寢忘餐，無心工作。

例如看到漫畫中人臉起三個手指，就買三號；拖着一條狗，就買九號，有時湊巧買中了，就以為「貼士」靈驗；不中時，只埋怨自己不夠心想，想不透當中訣竅，實際上彼入陷阱於賭弊之上而自不覺！

博愛醫院明晚

義映埃及妖后

慈善小姐舉行加冕儀式

【本報訊】新界博愛醫院籌十六日晚慈善籌款，三百元名譽券籌款一批。義映大會劵價分為三百元（雙人）、一百元、五十元、廿元、十元數種，所餘座位有限，現在樂聲戲院票房及九龍酒店該院辦事處有售。大會明晚同時舉行「埃及妖后」大會映，籍以廣集善款，充實擴建新院舍經費。該院此次籌款運動，承文化界各長老支持，昨收到善長認購義映。

「埃及妖后」慈善小姐選出，當選慈善小姐鍾秀敏、曾燕玲、黃莎莉等五位，將於明晚七時在新麗戲院，九時三十分在樂聲戲院，「埃及妖后」首映聯合，並請由新界民政處長區致榮夫人主持加冕儀式。

租船運蛇來港 返澳途中截獲

坭工被判坐牢

【本報訊】一坭工在澳門租船運人蛇來港，被水警截獲，昨解往北九龍裁判署，由史達頌法官判囚一年。被告男子鄧友勁，廿一歲，坭工，住澳門一艘未編號艇。據控方稱：本月十四日下午八時許，一艘漁船自澳門開出，船上載有人蛇十一名，被告為船上水手，船在香港青山泊岸，被告將十一名人蛇放走後，於翌日下午二時半返回蛇船駛往澳門，途中遇着巡邏水警輪，結果被告被捕。被控協助或教唆非法入境者進入本港罪。

英著名藝術家端納

水彩畫將在港展覽

明年一月由港督主持開幕

【本報訊】英國著名畫家端納（一七七五—一八五一年）的六十六幅水彩畫，將於明年一月二日起首次在大會堂展出一月，將由港督柏立基爵士主持開幕典禮。

該六十六幅的端納氏水彩畫，本由英國博物館所珍藏，在英國文化協會的安排下，經獲允許運往國外展覽，香港便是選准在國外兩地展出的地方之一，另外一個地方是日本。

明年一月二日起在大會堂展出的端納氏水彩畫之一。

共區農夫漁民

八十餘人逃澳

【中央社澳門訊】數達八十餘名的大陸難胞，突於本月十四、十五兩天，分批逃亡抵達本澳，這是自中共施行封鎖邊防地區以來所罕見現象。這批數目龐大的難民，大部份是漁民和農民，他們分別來自共區中山縣多個「公社」，如番禺「萬頃沙公社」，順德「西讚公社」等地區。本澳各有關救濟機構，現正給予這批逃亡難胞各方面的救濟。

非法罷工關廠等法例

有效期延長一年

修訂升降機及電梯安全法案

【本報訊】立法局定今日下午二時半召開例會，議程除審核前期會議紀錄外，主要議程如下：

㊀律政司提出非法罷工及關廠條例第六十一章第八節的規定，延長有效期間一年，由明年一月一日起。

㊁律政司提出社團條例第一五一章第廿六節的規定，延長有效期間一年，由明年一月一日起。

㊂律政司提出一九五八年防衛法規條例，根據該例第六節的規定，延長有效期一年，由明年一月一日起。

㊃律政司提出一九五九年公司條例（防止規避會社法規），根據該例第十六節的規定，延長有效期間一年，由明年一月一日起。

㊄市政局新界署長乃於上期會所提出之管理街市（修正）條例細則第二項，該例乃根據一九六〇年公共衛生暨市政條例第八十節所提出，請通過。

㊅律政司首讀提出一九六三年社團（修訂）法案。

㊆律政司首讀提出一九六三年陪審員（修訂）法案。

㊇財政司首讀提出一九六三年酒牌（修訂）法案。

㊈工務司提出一九六三年升降機及電梯（安全）（修訂）法案，此乃修訂一九六〇年升降機及電梯（安全）條例。

華人會計師公會

選出新任理監事

【本報訊】本港華人會計師公會昨晚在永安人壽大廈頂樓舉行第五十屆周年會，首由主席馬炎璋致開會詞，報告該會於去年一年中舉行會務，歡迎新進會友。隨即進行選舉，結果選出下屆理監事：馬炎璋、王佑仁、曹澤泉、盧子葵、關文偉、劉仲謙、李樹芳、梁錫均、陳綱、凌文韶、潘永祥、黃秉章、馬明璋十三人。昨晚聚餐，十時散會，各小組分別作工作報告。

被選者有：馬炎璋、蘇宗藻、梁錫均、關文偉、潘永祥、王佑仁、關貽發、黃秉章、陸陽亦元、曹澤泉、潘賢洪、湯士才、伍子材、盧子葵、劉仲謙、李樹芳、陳嘉佑、陸大森、潘則、乾、凌文發、黃振中、何澈昭、葉志誠、黃文實、楊錫南、關漢芳、陳綱、李樹棠、鄺學熙、馬明璋、羅思忠、翟定球。

港大工程學會

今日開放展覽

【本報訊】香港大學工程學會，定今日及廿一日，在鄧扶林道工程學院舉辦全院開放日展覽。該會為慶祝港大工程學會（一九一三）

歡迎參觀

李翔服裝公司

十九週年紀念

大減價 二星期

明碼實價

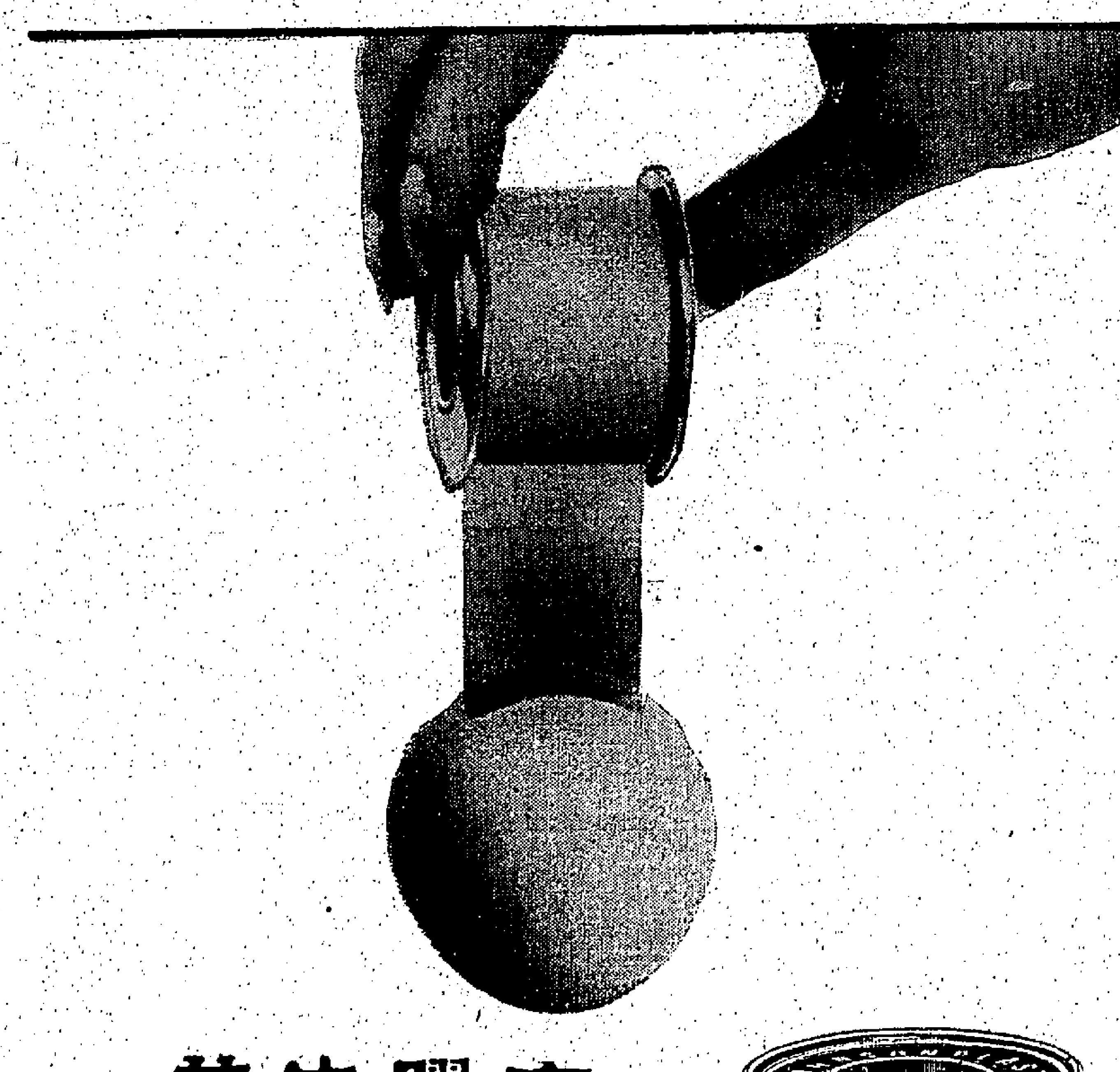
英國絨料長大衣每件$45-起

英國絨料短大衣每件$35-起

格蘭酒店右隣

九龍堪富利士道五號A

電話：六六四一三二



莊生膠布

黐牢不脫·裹貼第一

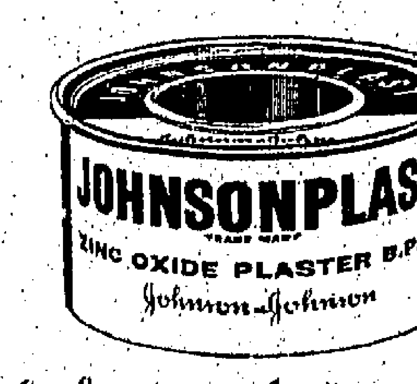
新莊生膠布 黏貼方便裹紮堅固.

新莊生膠布 其外層爲全部人造絲組成光滑貼服撕扯容易.

新莊生膠布 用途極廣是家常必備用品.

新莊生膠布 有大小闊窄各種尺碼能適合任何用途.

新莊生膠布 各大公司藥房商店均有代售



Johnson & Johnson

總代理：羅保洋行 亞力山大行二樓一三八室

國際著名電影歌星

麗珊·披琪

在

文華大酒店金冠夜總會

演唱去界著名流行歌曲

由倫敦西區奇文大樂隊伴奏

麗珊·披琪曾與名演員尤伯連納合演「風流寃家」及與李察·譯合演「春色滿園關不住」等電影.

訂座電話二九二一一內線四〇二五

國賓大酒店 尖沙咀

餐廳·夜總會

聖誕前夕 大餐 四十元 三十元

新年除夕 每位 五十元 三十元

特設 聖誕粵菜華筵 每席四百元

節目異常豐富 贈送華貴禮包

精彩歐美表演兩場—

非律賓兩大樂隊不停演奏

窮聲色之美·極視聽之娛

聖誕日大餐 每位十五元

兒童餐 每位拾元

請提早定座

電話：六六六三二一

搜獲毒粉五千餘小包 先後有五人被警方拘留

【本報訊】緝私人員根據線報，於前晚下午八時在太子道截查一名婦人，該婦人持有一個帆布袋及一紙袋，內藏有海洛英三千九百三十六小包。警方隨後又再搜查該婦人在九龍之住宅，搜獲海洛英一千四百五十小包，海洛英及巴比通四大包。事後有四人因涉嫌與該案有關而被拘留，調查仍在進行中。

上月份雖受强風影響 魚類收穫仍豐 蔬菜價格趨跌

【本報訊】合作事業及漁業管理處處長昨日宣佈：上月吹颱風，使捕魚作業遭受阻礙，但漁撈收穫仍較十月份增加。若干種魚類之品質較差，故在市場以較低價格出售。

是月份下半月吹強烈之東北風，特別影響小艇及捕撈漁船之作業。

上月份在魚市場出售之主要魚類，包括紅衫魚、九耙、喱魚、牙帶、紅線、馬頭、瓜魚、瓜衣、及木……

十一月份內，在魚市場出售鮮鹹水魚共八萬担零四百四十六担，較十月份增加百分之八點七，較去年同月份則增加百份之二十點五。平均之批發價格由每担六十六元跌至六十元。

在香港市場出售之鹹魚，由十月份之四千五百八十担跌至上月份之三千九百零五担，且平均每担之批發……

蔬菜批發價格由七十先跌至七十五元。

上月份，在九龍蔬菜批發市場，出售之菜、芥菜、通菜、生菜、多瓜及菠菜。本地蔬菜，其數量增至十五萬四千零三十九担，較十月份增百份之三十六，較去年同月份則增加百分之百十三担，較十月份十四。平均批發價格每担二十元三角六分，十月份之價格為三十元六角二分，去年十一月份之價格則為十八元四角九分。十一月份內，經由……

蔬菜統營處出售之主要蔬菜，包括白菜心、芥蘭、西洋菜、白菜、通菜、菜心、蘿蔔、椰菜、多瓜及菠菜。是月份期內，在蔬菜批發市場出售之入口蔬菜共一萬七千三百十三担，較十月份增加百分之十二。平均批發價格每担二十七元一角，十月份之價格為每担十七元，去年十一月份價格則為二十元六角八分，則為十六元三角七分。

汽車商協會改選 米爾諾任主席

【本報訊】太平洋行米爾諾氏，日前當選為香港汽車商協會一九六三至六四年度主席。主席又謂：本港汽車工業在發展中，所有汽車商有共同合作，以維護商業道德的必要。目前本港有些汽車商，代理世界各地製造的著名車輛，為本港的主要工業之一。許多人賴以維生，政府方面，由汽車工業所獲得的稅收也相當巨大。

主席又謂：理事會擬與公共交通顧問委員會、交通顧問及交通安全會等機構合作，不論該協會並不代表任何政府機構，但這種情形希望在不久將來會有所改……

該會本月十二日舉行理事會議，並選出米爾諾為主席，並選出與汽車有限公司的卡士德為副主席。該會於七月廿九日的第六屆常年大會中選出新理事名單如下：太平洋行米爾諾、錦興汽車有限公司卡士德、天祥汽車行白禮器、維昌洋行梁德、香港汽車有限公司沙特、夏巴洋行狄細馬、捷成汽車行古比爾。

南山公寓 男客服毒

【本報訊】一名五十九歲的男子，昨晨十一時左右被人發現在大角咀櫻桃街六十五號三樓的南山公寓服食大量滴露，後送往醫院急救。

據稱：該男子前晚八時到該公寓開房，登記名為……五十九歲，報住香港。昨晨他……返回，至九時許始……約隔一小時後，……

公寓管房即發現他服食滴露，急報警送院洗胃，經查明後，該男子原名為劉沛明，五十九歲，住石硤尾某座二五三號，警方刻正在查詢該男子服毒原因。

清華書院 獲亞洲基金會贈書

【本報訊】本太子道一二六號三樓清華書院圖書館，原有中西圖書已逾萬冊，日前亞洲基金會鑒於該校以不牟利為宗旨，特將由美運港適合專上學校使用之各系參考圖書數百冊先行惠贈該校，並允繼續贈送。

據該校校長熊式一博士稱：此次承蒙亞洲基金協會捐贈各系參考書數百冊，頗合該校學生需要，尤以各系之參考及商科各系……

聖瑪利女書院 授憑頒獎禮 顏季諾伉儷主持

【本報訊】副教育司顏季諾，昨晚在聖瑪利女書院頒獎典禮中指出：良好的教學方法，是由教師給予學生清楚而詳細的解釋，學生則將之抄下並緊記。此外，更重要的，是如何引導學生們利用已獲得的智識……，及自己用腦去思想。

顏夫人在典禮中，主持頒發證書及獎品儀式。

顏氏並訓勉學生注意下列兩點：㊀要了解我們生活中所在的世界及香港在這世界中的地位，和個人在香港社會中的位置，必須根據知識、思想、而非根據感情上的反應。㊁現代是高度工業化和商業化的社會，許多工作是很難滿足個人的，……所以在求學期間，一方面應該先培養好對職業的觀念，而另一方面更應懂得有效地利用閑暇的時間。

聖瑪利女書院本年度中英文高中會考服務生共一百七十四人，英文會考畢業生一百零一人，名單如下：姚振珠、魏淑薇、柯蕙妹、彭紫英、岑鳳嵩、鄭慧華、宜凱玲、鄧莉山、鄧綺兒、杜懿婆、湯愛珍、唐霞世、曾懋關、曹麗芳、曾詠芬、曾幼文、李麗看、王珍珠、戴麗榮、鄧麗寶、黃麗紅、黃聯珠、王美怡、黃蕙蘭、黃劉星、黃瑞珠、黃如珠、黃汝韶、陳昭英、陳麗冰、陳麗齡、陳麗安、陳麗瓊、陳佩侶、陳鳳莉、陳愛霞、陳淑華、陳紫薇、陳麗薇、鄭愛齡、張秀珍、趙美瑤、葉美貞、周寶珠、周……

保明、徐錦愛、范芳、馮碧梅、馮婉琪、馮麗姿、何鳳娥、安妮、何紀文、何美薇、何妙玲、何淑嫻、許碧薇、葉榮薇、顏佩英、許秀蓮、高美蓮、關思寶、郭柔娟、黎美華、黎瑪利、林忠獻、林麗純、林麗君、林渝、梁嘉儀、劉百芳、李雅麗、李惠芳、李婉妮、李香蓮、梁妙瓊、梁詩萍、李麗儀、羅綺潔、羅……

陳小英、陳惠明、陳欣旭、陳鳳儀、鄭美玲、鄭珍妮、鄭淑賢、鄭佩芬、張淑娟、趙明、張碧梅、周麗霞、趙美玉、蔡玩娜、馮碧貞、何瑞貞、何玉卿、馮密嫻、文逸齡、吳倩嫻、沈仲圖、明溢、田素珊、田錦仁、蘇慧芳、田桂芳、曹碧茹、曹麗貞、徐碧璣、施惠貞、衛玉瑛、溫美齡、黃家儀、貞貢國嫻、王瑪利、黃惠珍、汪麗平、余思嶽、袁美娟、潘紫芬、……

中文會考畢業生七十三人：陳作文、陳秋瑩、陳明忠、陳麗雲、陳保華、陳坤屏、陳秀娟、孔月卿、郭孟鈴、高笑英、谷瑞華、古淑媛、林美德、劉筱玲、劉玉玲、李冰儀、利鳳萍、李國香、李美翠、李惠珍、梁嘉嘉、梁美嫻、梁愛倫、梁倩儀、梁燕嫦、林郁蓮、盧茱、顏蘊漢、曾時陶、陳少芝、陳惠芳……伍國儀、胡鍚之、胡淑珍、丞娜、邱國平、嚴綺華、楊劍眉、易婉瑜、張麗芳、余佩娟、余文薇、余蕙淑、翁懿珊、鄧淑姬、蔡貞玲。

永興咖啡公司命案 今天將提堂 副經理傷勢已好轉 張民權遺體定明午出殯

【本報訊】被人用刀斬至重傷的德輔道中永興咖啡公司副經理余忠光經醫院動員數名醫生施行緊急手術後，昨晚據政府新聞處表示，傷者情況良好。

據悉：被警方帶走的疑兇男子，因手部受微傷昨仍在醫院中醫治。被斬至重傷斃命的張民權屍體，昨已送往殮房剖驗。本案可能今日提堂。

永興咖啡公司因總經理去世，副經理重傷留醫，昨該公司仍暫停營業。

死者的兒子張兆鴻聞訊後，昨日下午從東京趕返香港，料理喪事。據死者家人昨晚稱：已定明日中午在香港殯儀館出殯。

……繼興趣學業，除另函……符其實之高尚優良學府，更希望於社會人士賜予指導。又該校定於本月廿三日在該校圖書館舉行理監聯歡會……該校畢業生除……致謝外，並願竭力促使該校皆年努力從事於高深學術之研究，……有歡唱遊戲舞蹈抽獎等項，該校董事教職員及全體學生均將踴躍參加。

專用俄語向蘇展開心理戰 自由之音主持人 麥基福過港赴台

【本報訊】專向蘇俄展開心理戰的「自由之音」主持人麥基福上校，昨日由法蘭克福乘德國航空班機抵港，完成一百零一日的空中旅行紀錄。

據稱：麥基福上校是德國航空公司的熟客，他昨天由德飛港時恰爲其生辰之日。

麥上校是位退休美國空軍飛行官，他主持的「自由之音」廣播電台，係專以俄語向蘇俄播講有關自由世界人民生活。該電台總辦事處設在紐約，分台一在台北，一在歐洲西柏林。麥氏大部份時間是來往於台灣及西柏林與中東各地。昨晚他已轉乘民航班機由港飛台北。

西環碼頭爆炸慘劇 職工會籌得救濟金 定明後日分別發給

【本報訊】倉庫碼頭職工會爲西環爆炸慘劇而展開籌款濟助工作，共得港幣七千二百九十二元四角，定明後兩天分發。

該會議定分配辦法如下：死亡工友八名，每名叁百伍拾元；重傷工友二名，每名三百元；輕傷工友二十九名，每名一百四十元；另十四名工友，每名四十元。另照顧死亡、傷殘工友的親切痛苦，自動不受工會籌款救濟金。

領款時間：在明兩天，每日由上午九時至下午九時，地址：香港德付道西三百七十二號八樓前座。

該會發出領款的規定：㊀並作如下的規定：㊀傷者自己到領，必須攜帶本人身份證；㊁如由家屬代領，代領家屬及傷者的身份證，必須具備；㊂死亡工友，必須由其家屬親自領取；㊃依期到收……該會。

當時與懸值一男子喪生，其後傳出慘遭不幸者還不止此數，另有兩男子斃命。據悉：兩屍體流至中共區香洲時被撈獲，中共並通知死者家屬前往認屍埋葬。

精工表總代理 黃子明等赴日 商討業務問題

【本報訊】日本精工表東南亞總代理，本港通城公司總經理黃子明，及其新加坡經理謝凱、宣傳主任姚武勝等一行三人，昨由港乘搭航機飛往東京。

他們此行係到日本與精工表廠方面商討有關業務發展問題，預算在日本逗留一星期，然後返港。

澳門蛇船慘劇 兩具屍體 流到共區

【本報澳門訊】新口岸對開鷄頸公海處，於本月六日發生屈蛇船，艇遇覆斃人蛇慘劇，……

報壇名宿 梁善文今出殯

【本報訊】新亞印報公司總經理梁善文，於本月十五日下午七時卅分，因心臟病逝世，享壽五十八歲。治喪處設香港殯儀館，定今日下午二時半，在該館大禮堂由浸信會牧師主持舉行安息禮拜，隨即出殯，卜葬薄扶林道華人基督教墳場。

梁氏曾參與北伐革命，旋轉業新聞界，在穗辦成東商報，來港後參加新亞印報公司任總經理，兼任天下日報督導長，最近並聯創遠東夜報。一生服務文化，努力不懈。

影射百利髮乳商標 化粧品廠商判罰款

【本報訊】一名經營實業公司的男子，昨日以兩項影射百利髮乳商標貨品罪名，被法庭判罰七百元，或入獄九星期，罰款准在明年一月三日前清繳，所獲影射商標及貨品充公。

該案被告人乃北角渣華街廿九號利華實業公司男子許英，被控：(甲)本年十一月十七日在上述地址爲貿易用途而藏有二千零三十張酷肖原告人在本港註册百利髮乳商標招紙；(乙)同時藏有四十瓶髮乳，瓶身採用上述招紙。

原告人乃本港於仁大廈十五樓必成海外有限公司，由布律師律師行戴維士律師代表控訴。

戴維士律師向法庭透露：本年十月十七日上午十一時卅分，原告方面會同鋼鑼灣區警探巡查渣甸坊街廿九號，檢查被告人亦住該地點，該處乃製造化粧品工場。當場搜獲貼上影射原告人商標髮乳四十瓶，並搜出同樣招紙二千零三十張。

律師指出：該批影射商標貨品，圖案與正牌者相同，惟英文字母有差別，但甚易欺騙不僅英文之顧客。

鑒於最近兩年間頻頻發生此類案件，而該案被搜的招紙相當多，被告律師主張法庭重罰此案。

被告對法官稱：彼已經營此項生意，時僅數月。

控告交通警目 非法扣押 的士司機聘請律師 索賠五千元因被訴人未到庭押候

【本報訊】一名現役交通警目，昨被一名的士司機聘律師循民事控訴程序具狀九龍地方法院指控非法扣押，要求不超過五千元的損失賠償，但由於被訴人並未出庭，法庭遂押……

在控訴書中透露：本年九月七日午間，本案申訴人發現所駕駛的的士突然損壞，於是停在甘道附近，進行檢查，被訴人指稱申訴人當街修車違反交通法律，要加以控告，且時申訴人的三五同業，目睹事件發生，認爲被訴人無理，但稍後被訴人召來一輛警車，將申訴人帶返旺角警署，扣押在該警署的臨時羈押所內，計申訴人自下午五時開始被羈押，直至下午七時卅分始獲開釋。

本案在昨日提堂中，被訴人並未出席，代表申訴人的律師向法庭說：根據所知，被訴人有意向申訴人和解，但他的當事人迄今仍未考慮這個問題。

本案申訴人爲報住山東街十九號三樓的士司機呂日新，被訴人爲駐守九龍交通總部的警目梁根，申訴人由查士勞律師代表。

讀者意見 港製噴髮膠 不遜舶來品 敵商來函有所申辯

編輯先生：

敬啓者，貴報本月十七日第四頁有關噴髮膠一段「該代理商」指本港製噴髮膠用牛皮膠加火酒一節，與事實不符。而便指本港製品吸引螞蟻更不值一晒。港製噴髮膠月銷近萬打，所用原料均來自美國及德國，品質與舶來品無異，只是裝璜稍遜。當敝商們提倡香港工業的時候，「該代理商」實在太不雅識香港了。

代理商標法很複雜，非律師不能明白，本港廠商努力不及歐美，不能有長年法律顧問，致有商標及招紙觸犯法例之處。站在扶助本港工商立場，應以同情及幫助，反而藉此以宣傳自己所代理之外國貨，實爲智者所不爲也。

貴報長期讀者上

（上）希爾頓酒店，昨舉行茶會招待來自香港十一所學校的四百五十一名兒童，圖爲該酒店職員所扮的聖誕老人與兒童們歡談的情形。（下）兒童舉行茶會時的情形。

希爾頓酒店內 一聖誕老人 贈孤兒禮物

【本報訊】一位聖誕老人，昨日下午在希爾頓酒店三樓的翡翠廳內與四百五十名來自本港十一所孤兒院的兒童歡敘，並贈給他們聖誕的禮物。

這個由希爾頓酒店招待孤兒的茶會，有一位由該酒店職員扮的聖誕老人，在場內歡迎兒童及與他們嬉戲，兒童們除獲豐富的飲食及欣賞魔術雜技等節目外，各人並得玩具禮物一份。

被招待的兒童爲本港十一所孤兒院或托兒所，計爲：聖芳濟各院、嘉樂兒童之家、粉嶺育嬰院、聖保祿孤兒院、保良局、粉嶺信義會兒童院、島溪沙兒童新村、寶血孤兒院、凌月仙嬰兒院、兒童之家及兒童托兒所等。

是你的袜子縮水而已
人不可能突然增高兩三吋但質地不好的袜子一經洗濯就會縮短兩三吋縮水的袜子正是留之無用棄之可惜以後買西袜請記住選擇有 SANFORIZED 標記的
SANFORIZED 是質料優良永不縮水的保証
購買服裝請認明 ·SANFORIZED· REGISTERED TRADE MARK

聞

令尊翁梁公善文老爺痛於主曆一九六三年十二月十五日下午七時卅分息勞歸主享壽五十有八歲奉移香港殯儀館治喪謹定本月十八日(星期三)下午二時卅分在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬香港薄扶林道華人基督教墳場謹此報

家少主 鋼章 譽章 寶章 獻章 少爺 詠章 (適招) 嫦章 小姐之

梁宅家人稟報

治喪處：香港殯儀館 地址：灣仔道一二六號 電話：七六一一六 七七八六七 七七〇五 七三八七 九〇三九

刁華氏 威士忌
餽贈親友 ◎ 名貴大方
總代理：
屈臣氏 有限公司 歷山大廈 電話：三一八八三 二七〇〇四

你喜歡獲得美麗彩色的大日曆嗎？
「活腦素」贈送給您！
一九六四年轉瞬將屆，發明「活腦素」之科研大藥廠今年特印製大型彩色日曆兩款，於十二月十七日起隨貨奉贈，實用戶門購買「活腦素」的最好時機，凡購買本品一瓶者即可向該經售店索取一份，多購多贈，直至送完爲止，幸勿失諸交臂。
總代理 興亞貿易公司

深水埗大販毒案 七名被告判監 一年半至五年

另兩名年輕被告押候宣判

【本報訊】深水埗桂林街、醫局街等地區的大販毒案，兩年輕被告押候待判外，其餘七名被告分別被判由一年半至五年的徒刑。

此案原有十一名被告，其中第三被告在案審結前已逝世，第十被告於前天審結時被判無罪釋放，故只餘九名被告，名單爲：一、林蓉，女，四十五歲，住李鄭屋徙置區；二、周興，男，卅八歲，苦力，同居上址；四、林金瑞，男；五、吳木偉，男，卅六歲，商人，住觀塘徙置區；六、洪成頭，男，廿二歲，工人，住東沙島街；七、何幸仙，男，卅四歲，住海壇街；八、趙錦，男，卅四歲，小販，無固定地址；九、許昌騰，男，卅六歲，苦力，住李鄭屋村；十一、馮君好，又名馮勝珍，女，十一、李安。各被告分別被控七項罪名，其中首五項是有關販毒，一項串謀販毒，另一項則控非法藏毒。第一、四、六被告三人由余叔韶大律師代辯，其餘無律師代表。

昨日宣判前，辯護大律師余叔韶代表第一、四、六被告向法庭求情說：各被告已經被押了六個月，首被告還有一七十歲老母親一個，第四被告則有一妻六子女，最幼的僅三歲，一向在工廠做工，年僅五歲女兒照顧，第四被告居港已有十年，被捕前則靠苦力，兩被告年僅二十歲，已有一妻兩子女，第六被告年僅二十歲，從來不過替代其母親收款，以致被警拘捕而已。

本港檢察官向庭指出：首被告犯有案底三項，第四被告一次，第六被告兩次，但全不是有關毒案，第二被告有案底兩次，第五被告祇一次，第七、八被告各三次，第九被告四次，第十一被告沒有犯案紀錄。

法官聆訊後，判首被告六項罪，共入獄五年；次被告六項罪入獄四年；第四被告三項罪入獄三年；第五被告兩項罪入獄年半；第六被告兩罪，官諭押候一週，以待社區感化院調查其身世後判處；第七被告三罪，入獄三年半；第八被告兩罪，入獄三年；第九被告罪名祇一項，入獄兩年。

當判至第十一被告時，其父出庭向官求情說：他的兒子現僅十八歲，向在照貨大牌檔工作，因當不入失業，家裏有一妻及子女六名，爲維生活，其兒子才犯此罪，這次已給被告一個良好教訓，經法官念其年少無知，從輕發落，就算入獄，希能判其入感化院，於是法官乃諭押候一週，以候感化院方面答覆始宣判。

本案總一月來在高院由副按察司米路與陪審員審訊，至前天才審訊終結，其餘九名被告罪名成立，法官乃於昨日判處。

僞造文件圖騙 被告認罪候判

【本報訊】被控僞造一冊周肇同意將其樓宇證明文件及意圖行騙的男子，昨在中央裁判署受審，被告對控罪認罪後，被法官諭押候七日，以便聆取社會局對被告的身世調查報告，然後宣判。

被告周振鵬，又名惠平，三十四歲，台山人，住波斯富街六十二號六樓前座，在九龍永樂餐室工作。

被控兩罪：（一）一九六二年十二月廿九日，僞造一張由周逢簽名的文件，內容僞將欠一萬元，以交給快富餐室，作爲僞同意一張證明書；（二）同日意圖騙取快富餐室，用一張僞文件，向張惠璣取得永遠樓宇按揭一萬元，以收回快富餐室的生意。

主控透露案情時指出：被告在九龍快富街廿七號開了一間快富餐室，並在一九六二年十二月廿九日向張惠璣借款一萬元，但因不够另以永遠街二號四樓的樓宇按揭，原有的一層樓宇屬於張惠璣，但須有周逢的同意書，被告曾請周逢同意，用此證書爲欠據，以周逢簽名同意將樓宇按揭給張惠璣，一張證明書所有的意見，連同一份包括被告及周逢簽名的文件，交給張惠璣。被告曾經將樓宇按揭給快富餐室另一股東周肇同意，但在收到這份文件後，便將該樓宇按揭給張惠璣，一萬元的現款，交給快富餐室，至今年四月，快富餐室倒閉，被告並無通知張惠璣，張發覺被告不但偷往見周肇，周否認曾發署該項文件，于是張便把此事告知施文律師，本月三日，警方入與被告拘捕，被告承認曾冒簽周肇的名字。被告目前尚欠張惠璣六千七百元，倘被告不還給張，她便會被迫離該樓宇之處。

和記洋行及聯繫機構 週年餐舞聯歡大會

和記洋行及聯繫機構，日前在大會堂餐廳舉行週年餐舞聯歡大會，到會嘉賓六百餘人，並有表演節目助興。

該機構總經理皮雅士在會中親自致辭，並當衆宣讀該機構主席，目前在英渡假的祈德尊上校寄來之賀詞祝詞，席間並舉行抽獎，由鄧肇堅夫人頒獎。

圖爲鄧肇堅夫人頒獎時與皮雅士及祈德尊伉儷攝影百卡模夫人合攝。

光華醫學院 慶祝針灸節

【本報訊】本港光華中醫學院，昨在德輔道中一八八號三樓，舉行第三屆針灸節，由該院院長趙少鶴講述針灸節起源，並主持討論針灸治療小兒麻痺症。

趙院長對於此症素有研究，即將治療之臨床經驗，舉實例以說明。同時並請港九名中醫師演講，有周國榮、夏國璋、丁長源、劉啓仁、陳復生、蕭天賜等。是日參加該會者有中醫名宿楊日超、卞伯歧、伍瑞宏及徐錫中、香港中醫師公會理事長陳鎮、港九中醫公會會長吳聲鎮、中醫公會會長伍卓琪、光華中醫學院副院長王蘊人等，並攝影留念，到會者一百餘人，並茶會聯歡。

塑膠製造商聯會 理監事旅行新界

【本報訊】港九塑膠製造商聯會理監事同人，十五日集體前往新界旅行，是日上午由理事長林碧瓊、副理事長朱本爵、亦卓、副理事長莫培耀，率領理監事周鴻漢、楊君澄、黃鴻全、伍海泉、胡金城、溫秋婷偕同眷屬親友等數十人，乘自用車十餘輛出發，直前往荃灣、鄉村休憩，到達元朗、粉嶺、北區等地。

保險業梁兆鴻 澳洲考察歸來

【本報訊】澳紐西保險公司元朗分行總經理梁兆鴻，從事保險業有年，於去月廿五日飛澳洲作視察旅行。除訪問墨爾本分公司外，並往雪梨、坎培拉各地，暢遊三週，獲有所得。昨晚七時許乘澳航機返抵本港，親友到機場歡迎者甚衆。

棉織業公會

周忠繼方肇周 蟬聯正副主席

【本報訊】本港棉織業同業公會一九六四年度新任理事，已於本月十六日選出，周忠繼及方肇周分別蟬任正副主席。

茲錄理事名單如下：周忠繼（聯主席（永南（香港）有限公司）），方肇周（聯副主席（聯豐紡織有限公司）），理事司庫包兆爻（遠東紡織有限公司），理事楊元龍（亞洲建業有限公司），華人同（新馨實業有限公司），劉漢祥（明山（國泰紡織有限公司）），勵永源（中新織染廠），梁季雨（大通紡織有限公司），倪先達（遼聯紡織有限公司），丁治傑（生生紡織有限公司）。

天下半月刊 新十三期出版

「天下半月刊」第十三期出版，本期要目有：蔡浩中之「消極抵禦日貨，積極反攻大陸」，左暢之「漫說英美炮艦外交」，范剛之「從商牌勞軍說明的是非功過」，丁龍之「從副經理談到北戲」，逄澗到霸王史式如之「鄧鏗先生傳」、王診之「毋夜叉——侯寶」，經桐館主之「第三次世界大戰跡測」，及該刊長篇連載：「宋代皇帝御機」、「驚海囘憶錄」、「紅色大學生日記」、「陳公博八年回憶錄」等，各書報攤有售。

倫敦商會在港舉行 各種考試申請日期

【本報訊】倫敦商會在本港舉辦之下屆各種考試，定明年四月二十二日至五月五日舉行。凡欲參加該種考試者，應向香港堅道余近生紀念學校內之教育司署海外考試處申請，申請日期由明年一月三日起至同月十日止。

考試科目有多種，包括高級簿記、行政級以至最低之初級簿記及初級簿記。

近年最多人應考之科目爲高級會計、高級成本會計、中級簿記及初級簿記。

去年報名參加考試者共四千一百零三名，包括本港商科學校之學生及自修生。考試結果，一般成績甚爲滿意，尤以簿記及會計兩科爲然。

除此種考試外，教育司署亦代辦其他種海外考試，如「必文氏」及「萬理格」速記考試，秘書學會考試，檢定及公司會計師學會考試，國際會計師學會考試，及簿記與學會考試。

中區新型寫字樓 業豐大廈 分間出售

【本報訊】大道中二三二至十二號（娛樂戲院背後），標已立街二號，命名爲業豐大廈，不久即出現一幢新型寫字樓大廈，現已開始分間出售，並可分期付款。

據稱：業豐大廈乃業豐企業有限公司所投資興建，樓高十層，并有地窖，樓下及閣樓爲舖位，樓上爲新型寫字樓，每一單位自三百餘尺至五百餘尺不等，大小隨客選購，適合各行業寫字樓用途，設有快速電梯兩部，上落方便，位於交通最便利之商業中心，實爲設立寫字樓之理想地點，現經開始分間出售，連日往該公司訂購者甚多。

該公司稱：該大廈單位無多，倘欲選購最佳位置，請向以下各公司接洽，以免額滿見遺。接洽處：㊀協成行（於仁大廈八〇六室，電話：二五三八五〇一）；㊁明川建築有限公司（護人行三〇二室，電話：二〇〇五〇二，二六〇五一）；㊂昌利建築有限公司（譚臣道五號七七〇四，七七，七七七二七七），㊃德美洋行（中建大廈四一九室二一，電話：二二三三九，二二六五三九）；㊄南生營造公司（大道中七十號三樓，電話：二三四九八、三二三〇二三六七四一）。

汪榴照楊伴麗結婚

【本報訊】電懋公司編導汪榴照，前日與楊伴麗女士舉行婚禮，昨晚在樂宮樓歡宴參加婚禮親友，電影圈及新聞文化界人士出席者甚多。新娘楊伴麗女士，系出名門，畢業於台灣政治大學教育系。圖爲汪榴照楊伴麗伉儷。

廈大校友昨歡宴 星觀展團黃炳坤

【本報訊】旅港廈門大學校友會，歡迎校友黃炳坤參加新加坡參觀香港工展團蒞港，昨晚在公主餐廳設宴歡宴，由理事長莊文潮主持。出席者計有陳乘仁、陳能方、關禮亨、吳厚沂、何建卿、莊文潮、廖長泰、楊愛華、邱啓祖、黃崇禮、王忠聖、吳麗英、明。

中文電視 今演霸王別姬

【本報訊】麗的呼聲中文電視台，今晚八時十五分至九時之戲劇欣賞節目，將演梅派名劇「霸王別姬」，由李寶珠演唱虞姬、劉國瀏演唱霸王，錢月生演唱軍士，李少鵬演唱馬夫、錢佩華等演唱宮女、姚頂瑞、曹金虎等，特邀布景，配合燈光，前場並用粵語說明劇情。

遠東書院 慶祝十週年 週末聯歡

【本報訊】創校已十載的遠東書院，定本月二十一日舉行該校暨附屬遠東小學、遠東幼稚園創校十週年紀念日，並舉行慶祝會及聯歡敘餐。

是時除遠東書院大專部全體教授、同學、團屆校友暨與該校同一系統之遠東英文中學所屬各單位教師，均於是日下午七時在彌敦道長沙街勞工大廈禮堂舉行慶祝大會暨敘餐聯歡外，該校本年度同學會聯事同時補行就職典禮，由校長黎劭氏頒發選任書，聘學長周炎爲監督。

遠東英文中小學聯誼於是日十二時在符助處。

據該校負責人稱：該校歷屆校友如尚未接到通知者，可速向該校領取餐券，或撥電……

日本在泰國設立 輕工業品供銷中心

小泉孝夫抵港轉曼谷就任

【本報訊】日本貿易振興會所決定明年一月間在曼谷設立一個輕工業品的供銷中心，作爲擴展東南亞地區的供銷市場。小泉孝夫被委爲該供銷中心的負責人，昨偕助手岡本薰及新村昭二人搭日航班機由日抵港，日內即赴曼谷就任。

據稱：日本貿易振興會在紐約及西德的中心的調查，已在國外市場建立設立輕工業品供銷中心，同時也計劃於近期內在曼谷設立。

輕工業品中心的主要任務是供應輸出額佔全輸出總額的百分之七外，產品中包括紡織機、電器機、照相機、收音機、錄音機、放映機、電視機、玩具、表及鐘等。本中心的在東南亞市場舉辦商品供銷展覽，同時也可避免日本國內同類產品作盲目的競爭。

圖爲曼谷日本貿易振興會所長小泉孝夫。

日航港區總經理 平田元昨返抵港

【本報訊】日本航空公司東南亞區營業總經理平田元，昨（十七）日由東京返抵港。平田元氏係於五天前由港返東京商日航總公司，作一般性報告業務，至昨日始回本港任所。

預料在一九七一年超音速噴射客機將可採用。日本航空公司現已在美國訂購五架超音速噴射客機。

圖爲昨日返抵港之日航香港分公司總經理平田元。

鐵行公司客輪 捷途今由英抵港

泊九龍倉碼頭落客廿日開往日本 陳達貨輪同日到埠二十日返歐洲

【本報訊】鐵行輪船公司所屬客輪捷途號（CHITRAL）由倫敦開來遠東各埠，經歐洲、非洲、新加坡航行來香港，今（十八）日上午八時可能到達本埠。該輪在港停留兩日，泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月二十日離港，續程前往日本。該輪預定航程，明年元旦可能自日本返抵香港，一月三日下午五時離港，經新加坡航返歐洲。

該公司另艘貨輪陳達號（CHANDA）則自日本回航，今（十八）日亦可航抵香港。該輪在港逗留兩日，放碇中環海面A字廿四號浮泡，落貨後，擬定本月廿日離港，航赴非洲各埠。

捷成代理貨輪 基士頓馬士基號

今日可到港泊B二卸貨明開日本 可達馬士基廿三日抵埠翌赴印尼

【本報訊】捷成洋行代理挪威貨輪基士頓馬士基號（KIRSTEN MSK）由非洲載運貨物前來香港，今（十八）日上午可能到達本埠。該輪在港勾留一日，寄碇西環海面B字二號浮泡，起卸貨件後，擬定明（十九）日離港，繼續航赴日本。

另艘貨輪可達馬士基號（HERTA MSK）則自日本航返香港，計程將於本月廿三日到埠。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（二十四）日離港，開往印尼等埠。

英歐航空公司 夏季七個月盈餘 二千一百萬美元

英航公司之姊妹機構英歐航空公司，今年夏季在歐洲所展開的良好成績，獲有盈利一千一百萬美元，此爲該公司由四月至九月之七個月內，該公司主任杜格拉斯勛爵在職員雜誌內發表稱：此紀錄之締成，不論在交通及利潤各方面都是現英歐公司於十七年來所得單位最高數字，特別是令人鼓勵的就是三年以來，吾人所得成績均首推該數目，就以去年成績比例，英航公司祇餘月份不過只得五個月，四月份起，英歐公司委出客位數字六百萬個，載客達四百萬名，飛行哩數達十四億客哩，載貨三萬二千噸，郵件七千噸。在十一月份英歐公司載運了約四千萬名乘客。

天文台擬再開辦 第一屆甚爲成功 航空氣象學講習班

【本報訊】本港天文台現正考慮爲民航工作人員及航空交通管制員再度開設航空氣象學講習班。

該台曾於去月開設第一期講習班，甚爲成功。該台發言人稱：「該班設立後，該台應要求再度舉辦訓練班，並將其範圍擴大。此訓練班之目的，爲使應用氣象報告者熟習天文台發出之航空氣象報告詳情及本港天氣報告個性，使彼等能盡量利用天文台發出之氣象資料。第一屆講習班七個月份，參加者凡三十六日，參加者凡三十三人，其中有航空交通管制員十一名；所有班機來港之航空公司，均派員參加。學員中有一人係來自菲律賓航空公司，經由馬尼剌乘機來港參加者。」

該發言人稱：「第一屆講習班之成功，現擬於不久將來再開設一講習班。」講習班將分爲兩期舉行，每期爲時一週，第一期爲初級，第二期爲高級。

文通版

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

港澳輪

	港開（入塢）	澳開（入塢）
佛山	港開（入塢）	澳開（入塢）
德星	港開 上午十一時 下午二時 晚上十二時半	澳開 上午十時正 下午六時半
大來	港開（入塢）	澳開（入塢）

截信時間

今（十八日星期三）

空郵：韓國 信件上午十一時 包裹上午九時；埃及 信件正午 包裹上午十一時；黎巴嫩、西普路斯、伊朗、敘利亞、匝丁 信件上午十一時；英國、歐洲、尼日利亞、非洲 信件下午一時 包裹正午；美國、中南北美洲、日本 信件下午一時 包裹正午。

平郵：澳洲、紐西蘭 信件下午六時；菲律賓 信件下午二時 包裹下午一時；印度、巴基斯坦、錫蘭、中東 信件下午六時 包裹下午五時；斯里蘭卡、非洲、英國 信件下午六時 包裹下午五時；東南亞、越南 信件下午六時 包裹下午五時。

明（十九日星期四）

空郵：夏威夷 信件下午一時 包裹正午；加拿大、菲律賓 信件下午二時 包裹下午一時；澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時；新加坡、馬來亞、北婆羅洲 信件下午三時 包裹下午二時；泰國、緬甸、北婆 信件下午四時 包裹下午三時；越南 信件下午六時 包裹下午五時；台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時；泰國、寮國、緬甸 信件下午五時 包裹下午四時；馬來亞、北婆羅洲 信件下午五時 包裹下午四時；西澳洲 包裹上午十一時；泰國、寮國、柬印度 信件下午五時 包裹下午四時；印尼 信件上午九時；泰國、寮國、緬甸、北婆羅洲 信件上午九時；錫蘭、菲律賓 信件上午九時；以色列 信件上午十一時 包裹上午十時；士耳其、瑞典、丹麥、比利時、奧國、德國 信件下午一時 包裹正午；英國、中南北美洲、日本、夏威夷 信件下午一時 包裹正午。

平郵：澳洲、紐西蘭 信件正午 包裹下午五時；印度、巴基斯坦、中東 信件下午六時 包裹下午五時；菲律賓、星加坡、越南 信件上午十一時 包裹上午十一時；新加坡、馬來亞 信件正午 包裹上午十一時。

告預船輪口入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
海參	貨船	HALLDOR	新加坡	十九	參利順
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	日本	十九	香港東方
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	美國	十九	美邦
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	二十	美輪
芬寶	貨船	FERNBANK	日本	二十	參利順
賀民	貨船	HERMUND	南美南非	二十	參利順
芬邊	貨船	FERNSIDE	美歐非星	二十	參利順
阿得利士	貨船	ATREUS	日本	二十	太古
利來	貨船	NELLORE	澳洲	二十	鐵行
阿德拉士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	二十	大阪
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	二十一	美輪
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲菲島	廿一	銀行
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	日本	廿一	渣華
明裕山丸	貨船	MEIJYUSAN MARU	日本	廿一	香港東方
羅弟	貨船	ROTTI	歐洲	廿一	渣華
三崎丸	貨船	MIKASA MARU	新加坡	廿一	日郵
格蘭藝	貨船	GLENGYLE	歐洲	廿二	怡和
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	廿二	太古
寶馬	貨船	BOMA	日本	廿二	寶隆
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	廿二	日郵
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿二	捷成
普拉天奴	貨船	PALATINO	歐洲	廿二	天祥
越南	客船	VIETNAM	馬賽西貢	廿二	法郵
利發寶	貨船	LEVERNBANK	非洲	廿二	銀行
恒生	貨船	HANGSANG	星羅洲	廿二	怡和
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	美歐非星	廿二	和記
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	廿二	太平
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	新加坡	廿二	大阪
普尼亞	貨船	PURNEA	星洲	廿三	鐵行
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	廿三	巴拉多
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	廿三	怡和
曜星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	廿三	晶來
賓力喬	貨船	BENVRACKIE	日本	廿三	邊行
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	日郵
大家太	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	廿三	參利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿三	總統
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿三	捷成
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	日本	廿三	巴拉多
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	廿四	美邦
海順	貨船	HELIOS	斗湖	廿四	參利順

告預船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
安順	客船	ANSHUN	澳洲	十九	太古
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十九	捷成
福建	貨船	FUKIEN	印尼	十九	太古
邊華拉	貨船	BENVALLA	日本	十九	邊行
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	星洲西澳洲	十九	鐵行
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	星洲非洲	十九	晶來
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	伽倫比海岸	十九	太平
興立	貨船	HENRIK	山打根	十九	參利順
美濃	貨船	MEMNON	馬尼剌	二十	太古
陳達	貨船	CHANDA	非洲	二十	鐵行
羅基雲	貨船	ROGGEVEEN	澳洲	二十	渣華
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	二十	參利順
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	二十	美邦
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	美國	二十	香港東方
海參	貨船	HALLDOR	日本	二十一	參利順
捷途	客船	CHITRAL	日本	二十	鐵行
賓尼維士	貨船	BENNEVIS	歐洲	二十	邊行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	二十	美輪
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	廿一	參利順
浩生	貨船	HOSANG	山打根	廿一	怡和
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿一	美輪
阿德拉士丸	貨船	ATLAS MARU	星洲南非南美	廿一	大阪
三崎丸	貨船	MIKASA MARU	日本	廿一	日郵
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	星洲菲島	廿二	銀行
阿得利士	貨船	ATREUS	歐洲	廿二	太古
利來	貨船	NELLORE	澳洲	廿二	鐵行
明裕山丸	貨船	MEIJYUSAN MARU	星洲西非洲	廿二	香港東方
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	星島	廿二	太平
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	廿二	大阪
羅弟	貨船	ROTTI	日本	廿二	渣華
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	星洲歐洲	廿三	日郵
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿三	捷成
普拉天奴	貨船	PALATINO	歐日星歐	廿三	天祥
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	星洲南非南美	廿三	渣華
越南	客船	VIETNAM	日本	廿三	法郵
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	廿三	總統
利發寶	貨船	LEVERNBANK	日本	廿三	銀行
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	台灣日本	廿三	和記
格蘭藝	貨船	GLENGYLE	馬尼剌	廿四	怡和
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	廿四	怡和

機班往來明日

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度泰越	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度何甲	下午四時廿五分
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
英航	東京	下午八時五十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時廿五分
民航	漢城東京台北	下午七時四十分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午二時五分
饒航	東京	下午一時
日航	東京台北	下午三時廿分
日航	印尼星洲	下午四時三十分
日航	東京	下午五時三十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	馬尼剌	上午九時四十分
泰航	曼谷	下午四時卅分
印航	東京	下午四時
印尼	東京	下午三時十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京三藩市	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午十時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰星馬	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
德航	東京	下午二時五十五分
民航	台北沖繩大阪	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	越泰印度巴黎	下午三時一刻
饒航	泰印巴爾干	下午一時五十分
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	台北東京	上午九時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時廿分
泰航	曼谷	上午十時廿五分
泰航	台北東京	下午五時一刻
印尼	曼谷星洲印尼	下午三時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午四時四十分

機班往來今日

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星馬泰	下午四時五分
國泰	東京台北	下午六時一刻
國泰	印度曼谷金邊	下午九時二十五分
國泰	馬尼剌	下午十時五分
德航	東京	下午二時卅五分
法航	巴黎印度泰國	下午三時四十分
民航	曼谷	中午十二時卅五分
德航	緬甸印度曼谷	下午三時卅五分
菲航	東京	中午十二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午一時廿分
泰航	曼谷	下午八時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
馬航	新加坡	上午十一時三刻
印尼	耶加達星洲	下午一時卅五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	台北東京	上午八時
國泰	馬尼剌	下午五時
國泰	曼谷星洲	下午七時
民航	台北東京漢城	下午一時四十分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
法航	東京	下午四時五十分
饒航	東京	下午四時廿分
日航	泰星印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌美國	下午一時
印航	東京	下午六時
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	馬尼剌	下午八時三刻
印尼	東京	下午二時廿分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
基士頓馬士基（貨）	KIRSTEN MSK	非洲	捷成	B二	上午
浩生（貨）	HOSANG	山打根	怡和	B卅二	下午五時
多富怡美利（貨）	DOLPHEVERETT	日本	晶來	A十五	上午
捷途（客）	CHITRAL	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午八時
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	美國	總統	九龍倉碼頭	上午
陳達（貨）	CHANDA	日本	鐵行	A廿四	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
利華寶（貨）	RIVERBANK	日本	銀行	A廿四	上午
大久丸（貨）	TKAKU MARU	西非洲	太平	A十二	下午五時
天娜（貨）	TENOS	澳洲	天祥	A九	晚間
斯溫馬士基（貨）	SVEND MSK	非洲	捷成	A廿一	中午
薩華達（貨）	SALVADA	日本美國	美邦	A五	中午
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西區碼頭	正午十二時
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	晚間
萬多路（貨）	MINDORO	美洲	太古	A四	上午七時
道比馬士基（貨）	TOBIAS MSK	基隆日本美國	捷成	A二	半夜或明晨
東星（貨）	EASTERN STAR	上海	怡和	A廿三	下午四時
安利馬士基（貨）	ANETTE MSK	非洲	捷成	A廿二	中午

麒麟碧琪輪 M.S. "Gudrun Bakke" 十二月十八日抵港 十九日啓行
往石叻、佐頓(?)、澳洲西部、稍利文港貨載付貨，此輪貨物由啓德經理倉，如蒙有貨請移玉至本公司下列貨物部面洽爲荷
澳洲西部稍利文往埠貨物由周啓鑒經理電話35211轉24內線
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

挪威快輪（特大新型客房）"ELLEN BAKKE" 「愛連碧琪」 十二月十九日抵港 十二月廿一日啓行
經日本往：溫哥華，西雅圖，德金馬，砵倫，郎非路
北美洲加拿大美國內陸各大城市 貨物部電話：三五二一一四內線廿四號 經理周啓鑒
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

興立 HENRIK 十二月十八日落貨 十九日開行
往古晉，詩巫，北婆洲
於仁大廈十九樓 電話三五一一三 多利順洋行啓

迎戰以色列隊訪港 足總經已選出陣容
出席亞賽球員將犒獎金牌

【本報訊】迎戰以色列國家足球隊的陣容，足總甄選小組，昨經選出如下：

領隊：吳仙，教練：黎兆榮，隊長：何祥友，副隊長：劉添。

郭錦洪　黃文偉　梁偉雄　（後備）
羅北　劉添　姚卓然　盧德權　李國華
曾錦洪　何祥友　劉繼服　盧松汀　馮紀魂
黃志強　簡彭年　莫振華　張耀國

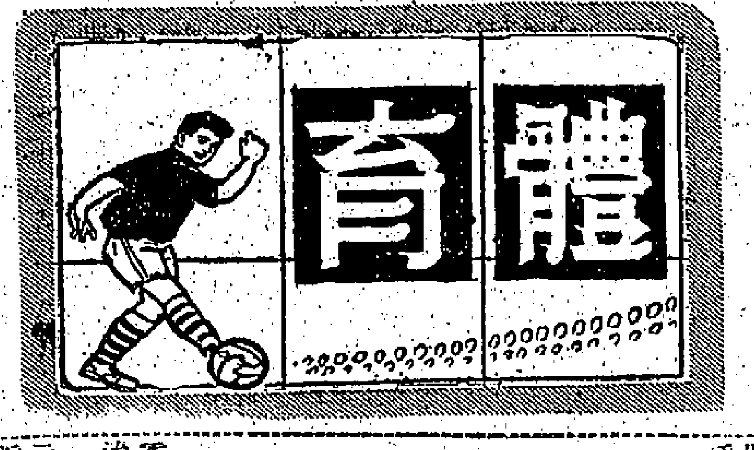
出席昨日會議的有：主委李文傑，委員莫慶、陳鏡川、郭贊余、梁錦颺、黎兆榮、吳仙、陳照垣。

在選陣前，李文傑提出是次代表香港出席亞洲盃中區預賽的球員，演出優異，與日本亦將往以色列參加決賽，特徵求各人意見，應否選港隊人馬為主，來迎戰以隊。但各委員以是次以隊來港作賽一場，恐防港隊號召力不夠，而影響票房紀錄，決定選最強陣容應戰。屆時門票分十元、八元、六元、三元五角四種。並定該晚八時，在大球場挑燈夜戰。前場加插青年軍對海軍，並定首樂酒店為客軍駐紮之所。

李文傑在席上，報告港隊是次遠征亞洲盃中區冠軍，球員們的努力，應予獎賞，決定本月卅日，在大會堂舉行茶會慰勞，並擬定金牌，頒贈每一代表球員。選陣後，繼續討論外隊來港事宜，李文傑首先宣讀瑞士蘇黎細足球會來函，謂該隊乘下月過港之便，願以一千鎊代價在十九日與港隊作賽一場，各委員以該隊實力強勁，且條件適宜，決議接納。

日本隊與丹隊對賽問題 再予考慮

曾經搞埠隊小組拒絕的日本國家足球隊，又有信給足總，願以分賬方式在新曆新年來港，並表示願與來港賀歲的丹麥本哈根作一場比賽。各委員以該時哥隊來港作三場比賽，事後勝負又將恢復，要期緊密，況且日隊在港與哥隊交鋒，須經國際足協批准，又要徵求哥隊意見，手續繁複，難予接納，但亦有人以日隊屢屢來函，實不便再予拒絕，最後決交由吳仙和郭贊余兩人負責研究時間問題，然後再行討論。



紐西蘭足球隊，有信來港，擬明年三月來港作賽，但因那時有馬拉主辦亞洲盃，與接洽在先，要待其有正確答覆後，才能決定。但時間已迫，故決定致函劉志霆介紹人師急細，請其在下月二日前答覆馬會隊能否來港，否則轉與紐隊接洽。

以色列世運隊 多少壯球員
卅一到港共十八人 年齡最大廿八最小十九歲

【本報訊】以色列國家足球隊，乃乘前往越南作世運足球預賽後之便訪港者，即由越來港，于卅一日下午一時十五分抵步，明年元月二日，在政府大球場與香港聯隊選手隊挑燈夜戰。全隊名單已寄抵港，一行共廿二人（職員四人，球員十八人）。由于以色列隊此來，堪稱以色列的最佳球隊，集一時之選，實力強勁。該隊定月底赴南越，四日上午十一時離港返國。茲將以色列國家隊職球員名單錄次：

領隊：希拉，副領隊：力基；教練：史士利，軍醫：巴夏那。

那洛（隊長）：廿七歲，任職右輔，曾代表以色列出席國際賽四十一次。

丹氏：十九歲，前鋒，曾參加國際賽五次。

也瑜：廿四歲，右中衛，曾出席國際賽三次。

小依撒：十九歲，門將，國家青年隊選手。

許舒：廿一歲，右前鋒，國家青年隊選手。

吉地安：廿四歲，左中衛，曾出席國際賽卅次。

律賓：廿一歲，曾出席國際賽十三次。

採恩：廿一歲，右輔，曾出席國際賽一次。

保絲：廿八歲，右前鋒，曾出席國際賽五次。

摩斯：十九歲，後衛，曾出席國際賽四次。

亞馬沙：廿六歲，正中衛，曾出席國際賽卅一次。

光石夫：廿四歲，左輔，曾出席國際賽三次。

亞連：廿八歲，輔或前鋒各位置，曾出席國際賽廿九次。

杜夫：廿二歲，右後衛，曾出席國際賽三次。

大依撒：廿六歲，左後衛，曾出席國際賽一次。

亞朗：廿五歲，門將，曾出席國際賽一次。

丹尼路：廿三歲，中鋒或前鋒，或其他各位置，曾出席國際賽十二次。

莫達之：十九歲，中鋒，國家青年隊選手。

青少盃籃賽 今晚三仗

【本報訊】中青會主辦的青年盃及少年盃籃球賽，今日下午七時起，有三場在該會籃球場舉行。秩序如下：七時，（青A）青聯A對孔后；八時，（少A）少A對駿友；九時，（青少B）青少B對創興。

傑志兩宗上訴案 今日研訊
一般相信難獲勝

【本報訊】足總上訴委員會，今日召開會議，研訊傑志對判罰張子岱保留紀錄，及執委會記過上訴案。

上訴委員會長馮秉芬，外遊仍未返，今日上訴會議，仍由會長羅理基、副會長浩克三位律會長主持，緊急小組則派主委伊律中校，執委代表，傑志仍由鄧必得利爲答辯，治平上庭。

據足總主席莫慶表示，當緊急小組由上訴委會指示，再傳訊張子岱時，由於球證之報告及答辯，大家均認爲張子岱雖未有被判罰離場，但應該有罪。不過，張子岱在這次所發生之風波，已經被停賽三週，如果當日又再判停賽的話，便成爲雙重處罰，故祇留紀錄，便作了事。

另一方面，球員被警告達四次，緊急小組有權傳訊該球員，及可能判罰停賽，這一罰則，于今年二月間已通過，所以，緊急小組今次判張子岱保留案底，認爲是合例的。

傑志于上次接到上訴委會勝訴判決書後，知道緊急小組可再傳訊張子岱，才可獲勝訴。現在，另外一件上訴案，足總執委會判處傑志記過問題，其上訴理由爲在南華與傑志中組聯賽開賽前，才獲得足總正式通知，故無法多派一球員上陣一節，相信亦恐難獲上訴會接納，因當日傑志首腦在英京與負責治安當局商談派隊出場問題時，已經得到消息。

據悉：足總部份委員，昨日下午五時後，曾在中環某處，有一個叙會，完全是針對今天上訴問題。

南華徵求大會 今晚授旗出發
由名譽會長關祖堯主持

南華體育會第四十九屆徵求會員大會，今日下午七時半，在該會場舉行，先行雞尾酒會，七時半授旗典禮開始。屆時請由名譽會長關祖堯先生主持授旗典禮。並由日來該會已發出請柬，與全體總領隊及隊長，屆時到會聚叙。

東方沈世德 擬轉投光華

【本報訊】東方甲組球員沈世德，向東方會提出要求轉會光華，方面表示，東方李香林、許沈可能准其轉會，因爲東方甲組隊球員，目前得十一個，少了沈世德，尚非得十個人，故東方難許沈世德轉會。至於沈世德爲何要轉光華，他說不知內裡。

南華網球比賽 初級組今六場

【本報訊】南華會主辦的公開網球錦標賽，今日初級組比賽，下午二時半開始，在九龍王仙球場舉行單打賽四場，雙打賽兩場。與賽者雖然都是學生球手，但球藝比高級組不遑多讓，例如孫以文，近連高級組單打第一號種籽的蔡天德也被淘汰出局，足以証明初級組賽事並非沒有瞄頭。茲錄秩序如下：下午二時半：孫以文對張志雄，蔡旭溪……

劉志霖跳槽問題 或會取銷
因東華堅持不放

【本報訊】遠東華轉投光華的球員劉志霖，事情發展到昨天，可能打銷轉會的念頭。

劉志霖是與吳偉文同時爲港隊獲得第三屆亞洲盃中區預賽冠軍的張耀國在機場想做「歌佬」，特意在電車前攝影留念。

一同要求轉會的吳偉文，東華會方面對于吳偉文的轉會，已表示同意，但對劉志霖要求轉會一事，卻遲遲沒有允准，爲了上述的原因，劉志霖經內部傳出消息，打銷轉會念頭，而吳偉文因與劉志霖共同進退關係，亦可能不轉會光華。

馬圈動態與晨操評述

郭子猷打 密底算盤

鍾時雨

晨操鏡頭

劉馬時多一兩試，前三段亦有高速，上季頂磅勝一哩，分段快如閃電，預計可以應付六化郎四十碼全程高速，上次，郭師取穩陣，而此次打响密底算盤，誤有瞄頭了。

密底算盤，絲毫不露，計過佈置，精確，郭子猷昨跳六化郎，三段不事催策，按繩任跑，如柳絮隨風，清脆活躍，狀態上佳。

馬超編入第五班，一哩似非所宜，昨由助手試三段，滑脆玲瓏，目前初步準備，狀態上佳，各有進展，卻當別論。

幸福脚法本來生硬，而質素特高，昨由衛林士試快半哩，有靈活氣氛，轉試後，宜留意動態。

自由第一脚法輕

自由第一的前三段不能開快，而第四段有高速，編入第五班，微估有利地位了。昨由林國傑試一哩，仍以分段後段手法驅打步頭，驅獵活潑，依然挑日。

威鑽，是與自由第一媲美，潛質有過之而無不及，脚法甚秀，活潑可愛，細倫試慢半哩，是從課的例行程序，狀態仍勇。

鄭棣池試高年香六化郎，脚法甚佳，惟氣勢不強。

衛林士試心上人六化郎，步密而勁力充沛，輕巧敏銳，彈力甚強，狀態已見躍進，論質足夠第五班，早期六化郎四十碼分段夠快，貪於天馬，其後以大熱門勝一哩，時速雖不快，而無對手相迫，輕易取勝，本季未作正常操練，今更見活躍，可以注視了。

國際警探氣勢雄

王敘紅試國際警探六化郎，前兩段按繩疑馳，末段有雄勁氣促，狀態仍勇，在第六班，隨時有力爭雄。

王劍影試衛星六化郎，脚法活潑，氣力尚強，多時征戰未出期，此次當思捲土重來，力爭短途。

夜遊神上次路途一哩，有點勉強，未有出師，昨由鄭棣池試半哩，輕鬆暢酒，活潑可愛，佳態如前。

洪覆康試覽女半哩，脚法輕鬆，但闊剩平常，無特殊之點。

準確作長途準備 感恩日漸趨活躍

此駒與張學文策騎感恩日試一哩二，最後一段，勁力潮強，被德勉力，試約兩哩，乘……

仍有些信脚法到第八班，便生之感，彭利來試六化郎，無甚進展，身仍重，馬……

杭州氣勢尚佳，步進穩健，便堪注視。

昨由吳子林試一哩，體力潮強，狀態仍勇。

郭子猷試誤宗感恩日與陳浩祥試此間，分段加速，六化郎……

蹄，此驥雄壯，感恩日亦見活躍有勁，騎者緊纏相羅，兩駒均勇，外溢，惟日有前途，如出短途爲佳，客途批作長途進襲。

衛林士試亞洲六化郎，步伐豪放，氣勢甚盛，狀態仍勇。

閘能，鬆爽活潑，佳態保持，編入第二班，仍有奪標機會。

細倫試巨人一哩，雄渾氣勢，留前試後，狀態仍佳。

彩目，托爾考夫試極速半哩，脚法靈爽，狀態仍勇。

王劍影試女俠士半哩，氣力仍強，但踏姿欠活，有質而蹄未……

勇，如能趕工夫，高質出爭短途，有些爭勝機會。

郭子猷試飛鳳六化郎，輕爽活躍，步大力雄，依然豪放奪目。

細倫試皇冠六化郎，脚法驅爲活潑，清脆有勁，進展良多。

助手試皇之軍六化郎，全程步大輕鬆，氣勢甘出，依然冠勇。

喜力加升班有爲 小蝦短途可突擊

上週末八場賽馬結果，有冷有熱，表面上是大熱門勝出率低，實則所勝來的半冷份子，根本是實力份子，由於名氣不及同場馬之故，忽略了他的實力，擲搦半冷門勝來清脆玲瓏。

第一場

賓始實現努力加鞭，過沙漠英雄，最後才給沙漠英雄超過，開閘，喜斯飛放出，隨德、飛利、沙漠英雄例後，沙漠英雄在尾驟，滑蹄，飛放到港上便乏力，隨德與飛利並屆門放，騁馳、龍驥、沙漠英雄出後趕上，隨德、飛利放到入公眾棚，去勢緩慢，落力加從中經穿越而過，直奔終點，一分十八秒二的優異時速，無怪乎全部第九班要俯首稱臣，沙漠英雄畢竟年事已高，撥回一位，已盡騎者之責，騁馳稍見好轉，便亦不應過早淘汰，此駒次第九班可以爭先，考驗之下的第一匹。飛利雖則不上名，但牠的前直速度不過一七〇，可望在半里之門，打開勝利之門，亦要努力。其餘一眾老弱殘兵，十九難逃出局的命運。外回第八班，尚有迴旋之地。

第二場

勇敢改嚴，盛國仁自始至終，一直以大熱門姿態領前，其見騎後人的信心甚強，開閘，娜威太子放出，凱見、小蝦、勇敢、超霸、綠不負等相繼出閘，力騎色尾，娜威太子放到對面直路，便給小蝦領前，凱見因出閘稍遲，沿途要力騎，山與小蝦門放，直路便乏力，勇敢始入，終緊守第四位，入到公衆棚，騎者力騎幾步，勇敢跑開大步直翻終點，拋離小蝦五乘之遙，過程十分平淡。小蝦姿態良好，惜長力不足，反而第三名的鐵木真，與第四名的超霸爭上名。

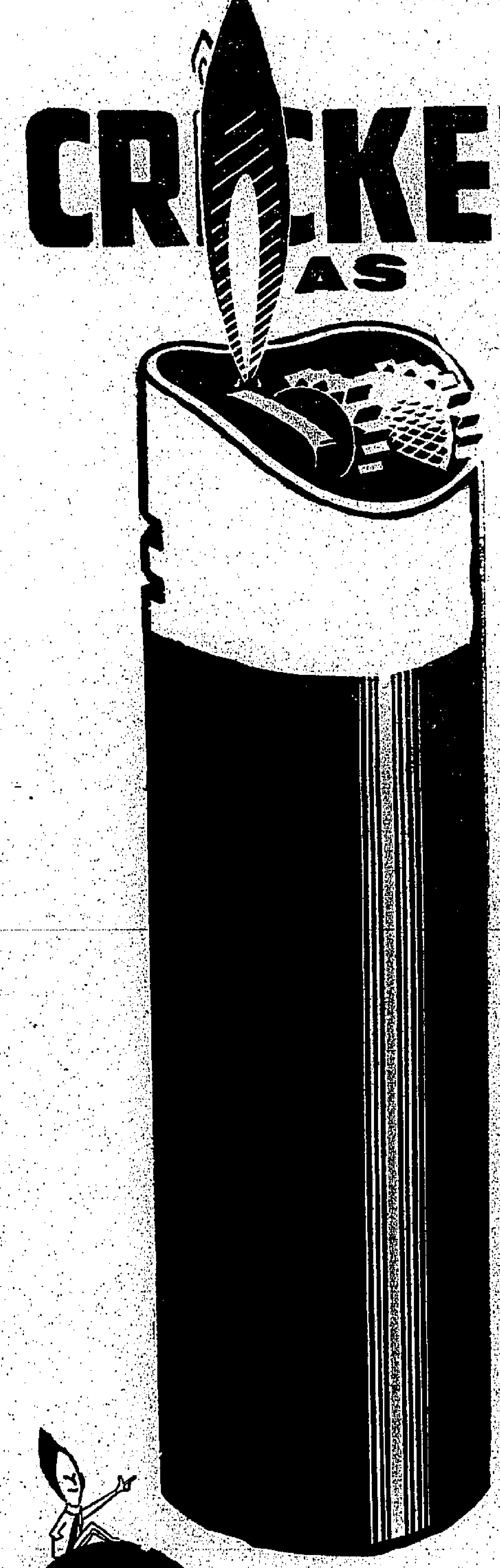
係勇敢跳升第四班，按照當日的演出過程而論，此駒尚有大把在手，升到第四班仍具爭勝之力。小蝦出短途有出頭之日，凱見非一里馬，加上港途門放的關係，消耗不少體力，此駒祇能爲短途第六班中堅份子，而非大超級、鐵木真、超霸實力已遜，在本班恐不易立功，落第……此駒早課得住表現，欠缺耐力，但上季大石鼓一段是凌厲，途馬過馬，快要出頭了，盯緊國貨的動態。（趙子龍）

大胆向有餘未盡 鴻運後勁極凌厲

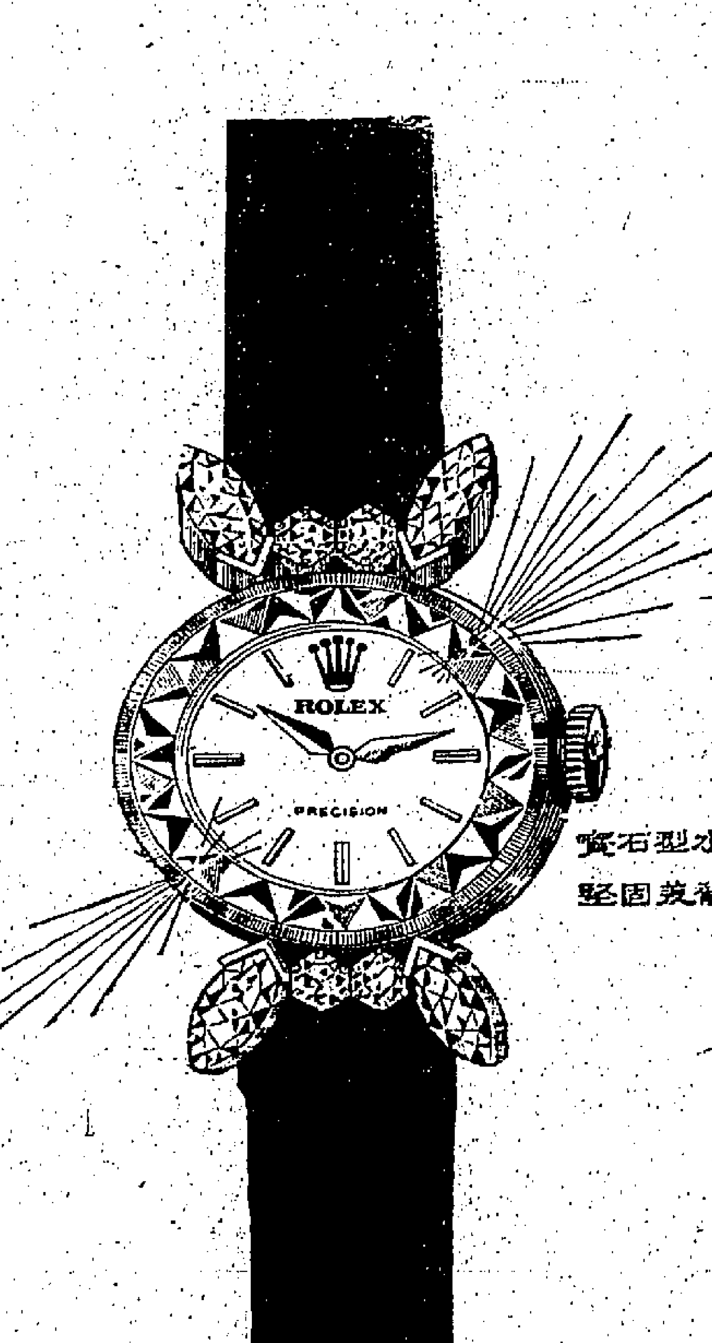
……

第四場

……



極光
輕便噴氣打火機
只需輕輕一擦 極光馬上着火
給閣下無限光量
透視液体氣存量
無需加燃料
無需修理
請勿用口將火焰吹熄
以至浪費液体氣
只需將擦輪向前推回
火焰立即熄滅！
總代理：
南方金筆行
大道中二三四號電話：438913



寶石型水晶玻璃
堅固美觀名貴大方
勞力士女裝表
有多擺不同款式請向下列各特約代售商選購：
香港
藝林表行＊鴻昌表行＊中華百貨公司＊
馮良記表行＊林源豐表行＊連卡佛公司
金輪表行＊大丸百貨公司＊何健記表行……
九龍
藝林表行＊一豐表行＊恒昌表行＊連卡佛公司……
ROLEX

工姐陳海倫

衣谷

（圖爲工姐陳海倫）

「要娶淑女」這是一句千百年來，所有男性擇偶的金科玉律，不僅適用於以前，也適用於現在。而所謂淑女，就是表現在對長輩恭敬，對家務勤懇，講話謙遜，和對人和善。

假如各位男讀者想得到一位合乎以上條件的妻子，不妨對這個陳海倫的工姐打打「主意」。

她是一位儀態文雅，說話謙虛的工姐，給人的第一個印象，就是溫柔大方，和藹可親。當記者訪問她時，她頭一句便說：「我什麼都唔識，點樣加做工姐，只係見工作得嘛！」說起來，她參加做工姐，今年已是第三次了。由於所接觸的人物多，閱歷廣，使她變得更會說話，更會做人。她從不自高自大，也從不與人嘈吵，所以，凡是認識她的人，都說她是一位標準的好人。

在家裏，她更是一個值得受人敬重的女孩子。她父親雖然在三年前已經去世，但是，由於她能夠爭取收入以維持家人生活，所以一家三口，也非常融洽，使家庭充滿了快樂的氣氛。對於幼妹的學費及屋租，她能夠一力擔承，更是值得令人稱道。

這位在蘇州出生的陳小姐，十八年來，到過不少地方，未來港之前，曾在蘇州住過一年，南京住過三年，南海兩年，澳門一年，和廣州兩年。由於她到過的地方多，見識廣了，所以無論遇到什麼事，都能夠放開胸襟，不予斤斤計較。

說到愛好問題，柔和的音樂，假日的旅行，與及各種各類的書籍，都是她所喜愛的。至於跳舞，則是她所最怕的，她說：「跳起舞來，擺在一般，撥離遊了！」跳舞們，對于這種批評，各位認爲如何？

工姐影剪

保美膠地板鋪砌圖案設計比賽決延期截止

廿九晚截止收件卅一日揭曉

保美實業有限公司，此次參展其出品，引起各方注意及好評。該公司出品之保美膠地板，係採用最新式機械，並先進技術及最新發明之純質PVC樹脂製成者。此種新式膠地板極爲耐磨，款式變化無窮，鋪砌任何室內地面均所適宜。該公司爲提倡居室美化，趁參加工展之便，本月初宣佈舉辦保美膠地板鋪砌圖案設計比賽，冠軍獎現金一千元，亞軍五百元，季軍二百元，另入選五十名各送名貴禮物一包，原定於本月十七日截止。嗣因連日觀衆去函或親到該公司詢問，有鑑因繪製有所設計而須重新繪製，以時間急促，要求延期截止。該公司爲此特宣佈將比賽延至本月廿九日晚間截止，而定本月卅一日揭曉，以便各界得以獲得足夠繪製時間。該公司並指出，此次設計，用不同顏色之方格（半方格亦可）配成適合於「客廳」「睡房」「飯廳」「廚房」「樓梯」「浴室」之膠地板鋪砌圖案設計比賽，並非膠地板本身圖案設計比賽。參加者得繪製方格以「客」等六種中任何一種所組成之地面鋪砌圖案，實爲該公司徵求比賽之真正對象。過去許多參加比賽者以爲係代表膠地板。爲代表之地面鋪砌圖案，此種由不同顏色膠地板之膠地板設計，遂在方格內繪不同款式之膠地板，係膠地板本身之圖案設計。

香島製漆外銷活躍

香島製漆公司之飛高牌（IPCO）乳膠、水漆膠、王體漆、防火漆、金龍牌噴漆、鐵圃牌漆油、汽車噴漆、英婦牌漆粉等，早已風行港澳內外，尤其是新加坡、馬來亞、泰國、越南、高棉、印尼與及中近東國家，銷路最多。遠洋各地訂單亦源源而至。據悉此實由於其出品質優良、鮮艷、不褪色，及價錢合理所致，該廠工展會大門根及匯位採用此優秀之香島公司飛高牌（IPCO）出品特多，致有美奐美輪之大會場出現。各國商人及外商者不絕，紛紛訪問該公司總經理伍深民，洽商大量定購香島之一品參，故紛紛訪問該公司總經理伍深民，洽商大量定購香島之液高牌各種出品。

（圖爲香島漆廠工場操作情形之一角）

工展會中真假鱸魚

〈前一二月香港有一件官牌將軍的新聞，轟動一時，以前有一個說法，部份港人叫做「新世界」，記者認爲這個世界太複雜了，甚麼都有真有假，在工展會中，鱸魚館也有假。有人說，有的遊客看見鱸魚在鋪中，一動不動，就以爲是假的。昨日有兩個老友走進工展會，來到鱸魚館前，互相打賭，假說鱸魚是真是假，問題在賭，後來因打賭問題結果雙方大打出手，後爲遊客中人所勸阻。

鱸魚館中的鱸魚，確實有三尾，長約兩尺，是紐西蘭的，由星加坡坐飛機來港，參加此次工展會的，不但牌氣暴躁，但性猛而且在鋪中游弋，不時引得遊客圍觀。鱸魚館另有陳列的鱸魚仔，係金屬質，不知遊客所指的假魚，是否這種陳列品呢？

〈姐兒變俏〉

鱸魚館中備這種天姓，個個都是鱸魚小姐們，個個都是活潑可愛的少女。她們因爲裝扮的靚，儀表大方，笑容可掬，遊客當中，不少少年公子，及自作多情之輩，每日來遊逛，評頭品足，介紹來因緣，上送個介紹，姓名與人物，都了如指掌，追逐石榴裙下的，大有人在。鱸魚館的鱸魚小姐們，有的特識，有的自我介紹，有的自吹自擂，鱸魚小姐們，收到情書一樣公開，奇文共賞，時而作會心微笑，時而作不知所云之狀，觀顏辨色，大概……

一段路之後，將選收集所有寄來的情書，出一本情書大全，定名爲「鱸魚小姐情書大全」，結果如何？且聽下回分解。

桃源影星工展頒獎　服裝表演明晚舉行

第一屆香港工業出品展覽會，於本月日揭幕，至今已連開三週，本週日是第三週，總計來十四天入場人數已達近十六萬四千五百人，連同昨日，則今可突破六十萬大關，打破紀錄，實足証明港人以此對工展之重視及香港工業出品之欣賞。

大會昨日熱鬧非凡，下午八時，桃源明星寶珊、馮敏、高明、鄒君、白雪、任劍光、及第二次頒獎，並由南國粵劇團演出三齣名劇，工展均慶遊客好評，場內，遊客到場欣賞名劇及一睹明星風采者，大不乏人。

今日大會宣佈部份得獎影明星張英才、李陳好逑、關聯瑞、蕭芳芳到場頒獎，而自樂班工展會第一次服裝表演及天工業大會攝影比賽部之攝影，足爲大會平添幾許熱鬧。

股市反覆上漲　兩燈昇七角半

【本報訊】昨日股票市況，又復擺擺欲動，成交總值五百一十九萬元，但行情又告上昇。價昇者有：滙豐銀行昇四元，（英倫滙記）昇二元，萬國企業昇二元，會德豐昇一角，黃埔船塢昇二角半，大酒店昇二角半，置地昇五角，香港燈昇七角半，九巴昇五角，油蔴地小輪昇一元，九龍燈昇七角半，電話昇二角半（新），昇五角，煤氣昇七角半，怡和昇一角，青州英坭昇一元，牛奶昇五角，連卡佛昇三角，城市酒店昇一角半，香港啤酒昇一元，陸聯投資昇一分七五，惠保打樁昇二角。

價下挫者有：太古船塢挫五角，均益倉挫五角，太平挫二分半，南洋紗廠挫一角，聯合國挫二分，天星小輪挫二角半。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三五八・〇〇	三五八・〇〇	三五六・〇〇	二三〇
（英倫滙記）	三四〇・〇〇	三四〇・〇〇	三四〇・〇〇	二〇〇
置地公司	七二・五〇	七二・五〇	七二・〇〇	五、八一九
信託公司	一・八七	一・八七	一・八七	二三、六〇〇
電話公司	三三・二五	三三・二五	三二・七五	九、八五〇
（新）	三二・二五	三二・二五	三二・〇〇	七、一一五
香港啤酒（除息）	五三・五〇	五三・五〇	五二・五〇	五、七〇〇
會德豐	一五・五〇	一五・五〇	一五・四〇	三一、〇〇〇
煤氣	一六・〇〇	一六・〇〇	一五・九〇	二、八〇〇
黃埔船塢	四五・七五	四五・七五	四五・五〇	五、九〇〇
青州英坭	七六・〇〇	七六・〇〇	七五・五〇	二、三〇〇
香港燈	三二・七五	三二・七五	三二・〇〇	一六、三四七
九龍巴士	五九・五〇	五九・五〇	五九・〇〇	二、一四〇
九龍燈（除息）	三一・〇〇	三一・〇〇	三〇・五〇	六、二〇〇
牛奶	三八・〇〇	三八・〇〇	三七・五〇	五、九〇〇
連卡佛	二四・一〇	二四・一〇	二三・八〇	四、九六二
油蔴地小輪	一二三・〇〇	一二三・〇〇	一二二・〇〇	一、二二八
怡和	一一・四〇	一一・四〇	一一・三〇	一六、〇〇〇
電車公司	三九・〇〇	三九・二〇	三九・〇〇	一、八〇〇
城市酒店（除息）	七・九五	七・九五	七・八五	一八、九四一
太平	四・五二五	四・五二五	四・五二五	七、〇〇〇
大酒店	三〇・二五	三〇・二五	三〇・二五	五〇〇
均益倉	二四・七〇	二四・七〇	二四・七〇	二、七〇〇
會德豐紡織	四・九〇	四・九〇	四・八二五	一〇、七五〇
南洋紗廠	七・八〇	七・八〇	七・七〇	一三、三二六
聯合國	三・九五	四・〇〇	三・九五	八、〇〇〇
橡膠信託	五・三〇	五・三〇	五・三〇	二、〇〇〇
萬國企業	一五・八〇	一五・八〇	一五・七〇	二三、七五〇
陸聯投資	二・三二五	二・三二五	二・三〇	七、〇〇〇
天星小輪	四八・五〇	四八・五〇	四八・五〇	二〇〇
太古船塢	六〇・〇〇	六〇・〇〇	六〇・〇〇	二〇〇
惠保打樁	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇	一〇〇
四八年債券	六六・七五	六六・七五	六六・七五	二〇、〇〇〇元

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

各界採購聖誕禮物　鮮菓成爲主要目標

今年應節鮮菓總值逾一千萬元　以金山澳洲橙及美日提子最多

【本報訊】港九各界採購聖誕禮物，已進入高潮，鮮菓成爲採購之主要目標。中環某大鮮菓公司，其所備之精美盒庄鮮菓，昨已大批推出，因這些盒庄鮮菓，既美觀而又利便採購，最適宜於送禮之用，故每逢大節，銷流特多。

據記者調查所得：今年聖誕節前十餘天內，從外地輸入生菓，總值超過一千萬元，由此可知港九居民對聖誕節所備生菓數量之大，其中以金山橙、澳洲橙、美日提子及提子佔數最多，台灣蜜柑、暹羅柚、沙田柚、潮州柑、新會甜橙、西班牙石榴等亦佔數不少。

茲將本月十七日至二十四日由芬瀾、大倫圖、勞勞、希斯總鈔、康威爵、新港、美拉、其倫北其、威爾遜總統、玫瑰號、泰寶泰等輪船運來生菓及雪房所存數字查德如下：金山橙新到二萬五千箱，雪房存二萬五千箱，金山蘋果新到二萬五千箱，雪房一萬五千箱。提子新到九千五百箱，雪房五千五百箱。啤梨新到五百箱，雪房三百箱。西柚新到三百箱，雪房二百箱。西梅新到一千二百箱，雪房七萬五千箱。以上美國貨共值約四百八十萬港元。另澳洲橙新到三萬三千箱，雪房一萬五千箱。日本蘋果新到五百箱，雪房五百箱，共值約二百七十五萬港元。日本鴨梨新到……共值約八十萬港元。此外，台灣蜜柑、暹羅柚、沙田柚、新會甜橙、澳洲柑及西班牙石榴等未計在內。

鮮菓零沽行情

記者到各種生菓市價，多比去年較廉，如上等金山橙去年批發價每箱五十餘元，今年批售四十六元左右。以下即爲中環某大鮮菓公司的零售價格：

（一）西橙類：新奇士西橙每箱四十九元，半箱二十四元半（各正同價）；新奇士新橙每箱三十六元，半箱十八元，美國伍爾甜橙每箱五十七元及五十二元，半箱半計；澳洲橙每箱二十六元。新奇士靚橙每打三元至六元六角，伍爾橙每磅一元八角。

（二）蘋果類：美國鑽石牌一號紅蘋果，每箱四十五元，二號紅蘋果每箱三十七元。美國金黃蘋果每箱六十二元（半箱半計），美國鑽石牌一號靚紅蘋果每磅一元五角，二號靚紅蘋果每磅一元二角，金黃蘋果每磅一元五角。

（三）提子類：美國紅提子每磅一元八角，美國葡萄提子及黑提子，每箱四十八元，紅提子零售每磅一元八角，黑提子每磅二元二角。

（四）梨子類：美國啤梨每箱五十四元，半箱二十七元，零售每磅一元六角，日本鴨梨每磅一元，大陸雪梨每磅一元二角。

（五）柚子類：美國西柚，零售每個八角。沙田柚每個一元至一元八角。

（六）柑橙類：台灣蜜柑每磅一元至一元六角，潮州柑每磅八角至一元二角，新會甜橙每磅八角至一元六角。

（七）雜項貨品：西班牙甜石榴每只七角至一元五角，新界鮮番茄每磅一元，日本空運士多比厘每盒九元，澳洲空運櫻桃子每磅八元，香蕉每磅五角，大陸木瓜每磅一元，大陸木瓜每磅八角，台灣西瓜每磅四角。（日）

日股先好後軟　昨微挫一點多

【本報訊】據香港太平洋證券公司昨（十七日）接日本大和證券公司報告稱：星期二日本股市，上午以採取搞高貼現率措施傳聞，加深不利好因素影響，股市雖是波淡，而且日本銀行總裁又稱，隨時可採取措施，第二市場，市勢仍脆弱，指數繼續挫一點五，跌一點四六，成交二億五千九百萬股。上午，初時市情仍靜，下午，市情由於後場，各股價位紛紛回軟，指數爲一二二一四點八。

東京股市行情

（圖爲中環某大鮮菓公司以盒庄推出聖誕鮮菓情形）

加大息鈔價報好　K金市一價成交

期鈔尾盤五・七二壹二五

【本報訊】昨期鈔價最高雖至五・七二三五，此係本年十月十八日後的新高價。祭高原因，可能仍是因加大息，但電鈔差價少，收現差滙無化算，現鈔（小）亦僅成五・七一七五，市價好過冊。

K金呆，因受鈔價飆高影響，微升在五・七三二五，柴紙現貨成一・四五八七五，期貨仍按一四七，平息，上周這無現貨交收。對鈔電微有利好作用的，厭爲：倫敦及紐約証券市場之報二七九一五（微縮），其餘鈔價多報乙式。除貝當特金價報三五・三三二五（升），餘價均多報乙式。奧電按五・七三一二五，二五一五・七三，通天單按五・七二五，加單按五・二九七五。

昨市K金頭盤二五〇・六二五，午市尾盤二五〇・六二五。平息，七牌無現貨交收，易水乙式。八七期鈔頭盤五・七一七五，隨升五・七二二五，午市尾盤五・七二三五。加息二五，七牌現貨交收，波幅二千美元，〇三七五。

貿易場卅七次行員大會，業於前夕（十六日）舉行，通過議案如下：㈠大會議決以過半數行員票數通過（以前四份一票數通過）；㈡證券部及證券組合流，取消證券部名義；㈢合流成爲證券組，即席選出「推進業務研究組」，研究推進業務事項，以補補文爲主任委員。

雜貨市況　局部向好

【本報訊】雜貨市，加厘子貨底稀薄，而新低貨到埠不多，市況殊爲疏好，特級貨每担成三百廿元，一級貨成二百六十元頗行。

邵陽新辣椒乾星洲辦莊貨號，昔勝入新低頭貨五元一噸，每……

渝羅米，因受鈔價高影響，抓成價爲一百四十元。泰國米暹羅米，僅有日本貿客採辦，迄今仍未見諸行動，故現時之市況依然擁擠而未有起色，本月底運到之泰國米轉手貨價每担成廿三元二角，金邊米元朗炎貨每担沽廿三元六角，另加價脚每担四角。

潮州新白米到不逢時，蓋因當前之市道淡弱，故每担僅沽六十五元，由於其售價削低，市場有數種同等貨色可能將售價改低趁市。

新低到之珠豆生仁，僅有數家商行同時出貨，初時每担索價八十一元及八十二元，卒以每担八十元之酬經買賣雙方掛酌，成價成出數十包，盜目前之市道正當淡流，其以低價成交實亦意料中事。（金）

美股市交投頗呈活躍　烟草類股昨領導上昇

時近年終市場上買賣均暢

【合眾國際社紐約十六日電】星期一日美國股市由最初上升起因縮上升，交投頗暢。

「杜鐘斯」卅種工業股平均指數上升一點四七，鐵路股平均指數上升一點四七，成七六一點六四。「標準及波亞士」五百種股平均指數上升二四，成七四點二〇。

鋼鐵、化學、石油、汽車、飛機、電子、橡膠、航空等股則報跌，廠、成藥等股則起落互見。

雖則股市的平均指數上升，但股票下跌者仍多過上升。成交股票一千三百五十三種，其中五百六十六種上升，五百一十一種下跌。

成交總數四百二十八萬股（上週五爲四百三十七萬股），較前市略減，但仍屬頗暢。

股市分析家們說：時近年終的交投暢旺，也反應投資家見利回吐，避稅拋售，與新投資的要求等，明顯地左右着股市大勢。雖則有關股市的消息不甚佳，但種種技術上的作法仍屬有利。

對烟草類股頗有作用的一項消息說：預料政府將不會因衛生部有關吸烟的報告而立法管制；同時有關消息又透露烟草製造廠對此一報告將可接受，以及本年香烟銷售……

史伯利股爲股一週此，烟草股大勢看好因普將可保持起勢。上升。四度股暢，跌三角七仙半，成十九元六角二仙半，成交八萬八千八百股，升三角七仙半，次暢。

此外，控制器材股升三元，渡拉斯光學股跌一元，斯羅士股升一元七角半，鋼士拉夫迪股升一元一角，鋼士股升一元，聯邦橡膠股跌一元一角二仙半，南太平洋公司股升一元一角二仙半，紐利律烟草股升一元二角半，史密佩股升一元六角二仙半，瑟沙股跌一元一角二仙半。

台糖昨復盤　價格普提高

砵太古牌價則全面改低

【本報訊】台糖暫停三月之久，迄至昨日始正式宣佈復盤，此次開出之台灣特砂每噸由一千一百四十元改爲一千五百元（即比前提高三百六十元），台灣幼砂（A）……十元七角半，成交五萬三千四百股。

此外，各種砂糖價格均比前……新季節，一般交投俱淡，由於現時正當淡節……

【紐約十六日美聯社電】杜・鍾斯美國股票十六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨日比較
三十種工業股	七六〇・六四	七六五・〇三	七五六・一二	七六一・六四	升一・四七
二十種鐵路股	一七八・七二	一七九・九一	一七八・四三	一七八・四二	升〇・二三
十五種公用事業股	一三八・四八	一三九・八七	一三七・五二	一三八・三一	升〇・四八
六十五種股	二六七・六三	二六八・九四	二六五・九一	二六七・六七	升〇・五五

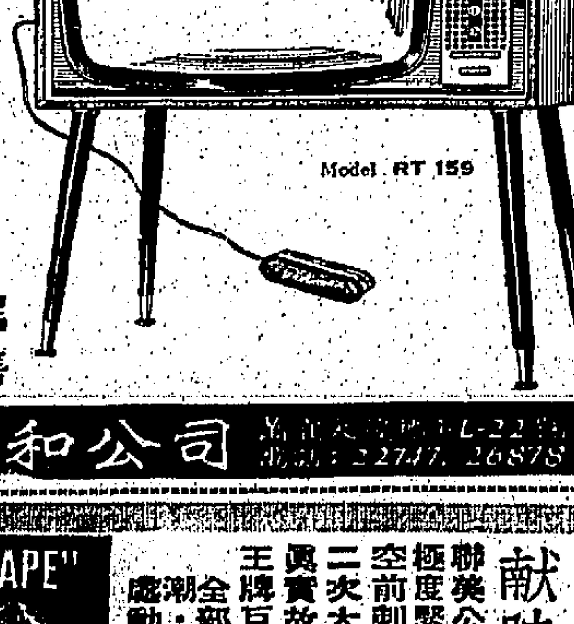
閣下如欲在假期獲得更高之享受…

請購與國維也納出品　具有最優良特点之

Radione 麗都牌 有線無線兩用電視機

聖誕新年期內

特價發售 $1350



優点簡介：

採用美國最新式之"SYLVANIA"顯像管画面特别清晰穩定

用原子粒配合真空管用電少成少熱度（此点對熱帶地區如香港者尤爲重要）。

Model RT 159

23"

歡迎分期付款

各大無線電器及電器行均售

總代理：德和公司

倫敦・百老滙・國都

下期盛大獻映

國泰公司復業第一炮！

李麗華 領銜主演

嚴俊・楊羣 主演

伊士曼七彩闊銀幕古裝宮闈黃梅調歌唱巨片！

秦香蓮

The Story of CHING. HSIAN-LIEN

CATHAY SCOPE

鳳凰女　小梁醒波　紅菊合演　京梅調唱南北名角影交流！

客串主演

導演 嚴俊　陳一新

國泰公司出品

明天映

吳君麗　曹達華　李鳳聲　石堅　主演　梁醒波　李芳芳　林蛟　客串

半劍一鈴

大成公司出品　新派武俠片

導演：馮志剛　製片：關志堅　監製：關家柏

大和證券

仕人先眼光…夠 向趨正標目資投 之速迅興復濟經

日本

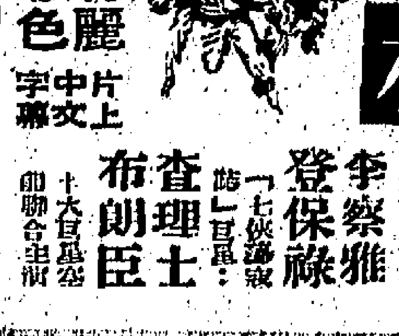
本公司忠誠代客服務 買賣各大公司証券 歡迎詢問

日本証券權威 大和証券株式会社

香港代理 海外証券投資有限公司

德成大廈1007室・電話：31995

"THE GREAT ESCAPE"



榮獲影權快將隆重獻映

聯藝公司　極度緊張　空前刺激　二次大戰　真實故事　王牌巨製　全部高潮處處動作

「七俠蕩寇誌」「神勇三傑」導演大導演約翰史杜治又一成功作

龍虎榜

彩色特麗　片上中文字幕

史提夫麥昆　占士加納　李察艾登保祿　查理士布朗臣

利舞台・樂宮

英女王御前獻映　參加康斯科影展　問鼎下屆金像獎

倫敦連滿三個月！美國連接四個月全座冠軍！

娛樂

南部港台出品的「七仙女」，一開始，在十九日献映。不過別的，即可能和本港同是在台北，其餘八部分「七仙女」和大唱對台戲，國聯這部頗爲戲，有得到部以後，互相競爭，至今在本港上映，又是分區抗衡，各擁有三家首輪戲院聯合演出。現在因爲翰祥公司的「七仙女」還沒有上映，並且不分如何過兩部出品，自無法知到誰優誰劣，不得兩片映完，知道各片的賣座(?)紀錄，就難以作定論。

同時，這兩部港台出品的「七仙女」，不僅在本港作上映競爭，且是在台灣也一樣大唱對台戲，亦將國聯一場短兵相接的白刃戰。

在台灣，本港邵氏製的「七仙女」，仍是搶先出關，已於十四日在台北的遠東、大世界及國都三家戲院開始上映。至於李翰祥的「七仙女」，則已排得台北的第一、台北、新世界、大中華、三興等五家戲院聯合演出，而且，上映的預告廣告上，並不是用「翰祥影業公司出品」，而是仍用「國聯影業公司聯合製作」，廣告上並特別刊出「請留意——李翰祥編導、國聯之驕、江青主演、凌波作曲」等字句，與邵氏的「七仙女」上映廣告中，特別著重凌波的宣傳，可說是針鋒相對。

台北傳來的消息，國聯「七仙女」編導李翰祥、演員江青、朱牧、鄭浦江，已於十四日晚六時由東京飛返台北。李翰祥表示，該片共印有七十五部拷貝，七部運往台灣(?)……

江青·容蓉 前途無限量

由余像導演李翰祥監製與編導的「七仙女」，將在本港上演了。李翰祥三個字，已……

李翰祥與七仙女

排名·發行·演期·千變萬化

星海探秘錄

在台灣拍攝的「七仙女」，原定於十九日在本港獻映，但據最新消息，已決延期映出。

人們看到「七仙女」預告廣告，却用「台灣翰祥影業出品」，並出正余陳導演李翰祥作品之名，大爲使人感到意外。

早一些時候，該公司當局曾密示旗下宣傳人員，在寫「七仙女」的宣傳稿時，有兩點披正的指示：一是不要寫該片是由李翰祥導演；另一是不必提出是國聯公司發行。

那時圈內人士認爲，該片事實上是由李翰祥導的，宣傳稿中不寫由李翰祥導演，是由於避免某些關係，可是，現在上映預告廣告上卻不但用李翰祥導演，而且更以翰祥影業公司出品，反不用國聯影業公司之名，怎不使人覺得奇怪？

事實上，大家都已知道這「七仙女」是國聯公司創業第一部出品，過去在台灣由於急拍以爭搶先完成，所有對外宣傳，無不由國聯出名，爲甚麼到了將近上映的時候，卻改變爲「台灣翰祥影業公司出品」呢？這當中，因爲國聯當局弄的是什麼把戲呢？

截至目前，筆者也曾看過已灌成的「七仙女」資料唱片，唱片用的紙套上，仍是印着國聯影業公司出品的嘛。

李翰祥說：這部新作「七仙女」，成績更好，遠超過以往的任何影片，他自己也下了最大的心血，由於他自己親自所保證，想必這部「七仙女」是他最得意的電影了。

李翰祥的導演手法，不但細膩也具有創造性，每一個鏡頭都以獨特的風格，令人看了非常舒服，每一場都是以藝術爲重點，像一座藝術品一般，極爲醒目。

在「七仙女」中，李翰祥捧拔了兩位極有前途的新星，一個江青，一個容蓉。江青是有九年舞蹈基礎的新人，在「七仙女」中飾演七妹，表顯了極高的舞蹈，而容蓉是出身國立藝專的高材生，精於歌劇，在片中反串董永，主唱黃梅調，句句唱出感情，令人陶醉感動。

「七仙女」的主要演員，除了江青，容蓉之外，尚有楊志卿、劉芳、李冠章、朱牧、洪波、劉恩甲、毛如冰、李瑩、沈雲珍、劉維斌等。

李翰祥七仙女一鏡頭

伊莉莎白泰萊與李察波頓合演「埃及妖后」，分飾克里奧柏杜拉及安東尼，二人的調情場面大有戲假情眞之妙。

歐洲雜技團

演出多采多姿

在雜錦娛樂節目的影片裏面，全部用鮮豔彩色攝製的「歐洲雜技團」，是最熱鬧，最適合全球人欣賞，男女老幼咸宜的一部，又是最多采多姿的一部。

在片中可以看到，瘋魔全球音樂指揮名家，文杜九尼領導的大樂隊演奏多首名曲，有美女多人參加表演，其中「電話傳奇」，描寫夫婦與情人的微妙關係，使人看了會心微笑，此片又有國際著名豔歌舞星雅德莉主唱綠袖三曲，溜冰皇后表演美妙絕技，和美女俊男多人合演華麗滑稽舞等等，已經使人大飽眼福之極。片中又把巴黎紅磨坊夜總會，全部搬上銀幕的節目，其中「兩傘奇遇」一幕，以男女兩傘代表男女，大小兩傘代表成人與小孩，演出青年男女一見鍾情，偷歡成孕，先嫁子後結婚的現代社會滑劇，諷刺這一已經值得深思，其他精采節目還有摔角家飛拳鐵腿，令人驚心動魄。

橋中美女脫衣，大演萬國服裝，諧角三兄弟，提琴，美狗所出不窮，表演歌唱自由，雙人頭不倒妙舞，魔術家刀鋸活人，妙技出神入化，美女多人背背舞，使人眼花瞭亂等等，由頭到尾層出不窮，始終絕無冷場，叫觀眾樂得哈哈大笑之娛。

「歐洲雜技團」片中，橋中美女脫衣，表演萬國服裝的一幕。

梨園二三事

南海十三郎遺述　汪紫楓執筆

君可知他是有意難爲，於是強作鎮定接受檢查，而幾位革命同志以爲這回難保性命了。然而一切出乎意料，那位領隊的軍人認爲該批嫌疑多端，後他燒句還向君可道歉。君可等人以是夢想不到，轉危爲安，最後一剎那終於能夠將軍火運到目的地。

黃花崗的革命，雖然失敗，但對當時的民心，影響不少，人們對軍閥更增恨了。君可仍然在演戲中參加革命行列，而他的號召力愈來愈強，捧場者有不少還是執政者大軍閥。當時的社會風氣正如蓮第一段末說所說，龍陽風盛，和軍閥們都有「好男癖」，有不少爲勢所迫的男伶們，可奈何忍受恥辱的給那些「人」玩弄。

君可是出名的「男花旦」，並且他的扮相，殺迷人，於是在他身上打主意的不少，但每個都給他大罵一頓而去。他們知道君可是「富貴不能移，威武不能屈」的漢子，不少才知難而退。然而當時的大軍閥——龍濟光竟然向鄭君可施予，用勢力邀君可到他府中。

好一個鄭君可，不論這大軍閥如何恐嚇，也不屈服，於是，龍濟光老羞成怒，說鄭君可是革命黨，用盡酷刑使君可生不得，死不能。君可心中明白龍濟光所以說自己是革命黨是沒有証據的，如果自己承認，便難免一死，因此不但不認，還破口大罵龍濟光，數落他無惡不作的罪狀。

無惡不作，殺人如麻的龍濟光，竟然想出毒計，要鄭君可食頭髮。頭髮不但難以入口，並且永不消化，君可當然不肯吃，而有意逼死他的龍濟光，叫人用鉗撐開他的口，將一堆堆的頭髮塞進他口中，並且還以水沖之。這慘無人道的酷刑，使到這位爲人所愛戴的梨園子弟，求生不得，要死不能。

後來有人說鄭君可死於牢獄中，也有人說他死於河南復安街家裏。然而，不論這位令人可敬的梨園子弟是死於何處，歸根結底說一句，他是爲龍濟光所害死的。他的死於不幸，當然不少人爲他惋惜，但他的寧死不屈精神，是值得人們敬佩的。

梨園子弟中像鄭君可的遭遇有不少，有些他幸運，參加革命而沒有死亡的也很多。然而，這些對國家、對社會有貢獻的梨園子弟們，結果所得到的是甚麼呢？生活難以安定，有些起碼的兩餐也難以維持。有些人說，年老的梨園子弟現在所以生活潦倒，原因是年青當紮時撈錢無度所致成，事實如此嗎？這般的人很少，據所知他「她」們年青時都爲了國家出錢出力的奮不顧身，到現在人老錢無了，生活難以維持，個中事，又向誰訴呢？（本節已完）

京華·樂聲·都城·黃金

一枝獨秀　第二週映

七仙女

謝謝　一謝觀眾口碑載道　再謝輿論好評如潮　三謝各界義務宣傳

伊士曼彩色　黃梅調歌唱

監製 邵逸夫　導演 陳一新

凌波　方盈　主演　夏儀秋　張慧珠　潘迎紫　黃莉莉　葉沙　陳青　黃麗　尤光照

邵氏綜藝體闊銀幕彩色

SHAW SCOPE

地不分東西南北·人不分男女老幼

大世界遊樂場 荔園

港九獨一！

6號6B號6C號6D號12號12B號大埔道巴士直達門口

七大劇場……節目精彩

1劇場 西片	裸體美人魚	2劇場 粵劇	桃花女鬥法
3劇場 美女豔舞	勾魂舞　七點八點九點十點	4劇場 粵語片	月下奇逢　任劍輝、羅豔卿主演
5劇場 歌唱話劇	故鄉春夢	7劇場	群芳會　一流歌星主唱　中西樂隊伴奏
6劇場 國語話劇	「天字第一號」		

前座一元七毫·中座一元二毫·後座免收

本園遍設，種類繁多，老少咸宜，與趣濃厚，機動遊戲

萬牲園　奇怪禽獸　無奇不有　溜冰場　新設場地　寬敞爽滑

茶座　粵曲名家播唱

惠刊本報廣告者：請電二式一六零洽

新世界 香港 光明 皇宮 英京 麗城 華樂 金星

今天盛大聯映

林鳳 胡楓 林丹 鄧碧雲 李香君 容玉意 司馬華龍 白珊 聯合主演

紳士頭世界

胡楓、林鳳、鄧碧雲、何波導演、蔣偉光、康時莫監製、江曼卿

昨夜夢魂中

今天聯映

周聰 南紅 主演

樂聲 新聲

極色之聲　盡聽之娛

明晚七時卅分優先獻映

震撼世界劃時代電影巨獻！

霍士耗資六千萬元金元史無前例巨製

伊莉莎白泰萊　李察波頓　力士夏里遜

埃及妖后

CLEOPATRA

每日四場　本片全世界以港九最廉

票價

預售半月座票

消化不良　胃痛如焚

服「美自牌」胃藥·立止胃痛·迅速安全

服「美自牌」胃藥安全易服，能在幾秒鐘內迅即消除所有消化不良積食腸胃氣脹胃氣痛胃腹炎胃酸胃氣及類似的胃部不適「美自牌」胃藥能緩和胃部中和過多的胃酸促進消化組織發揮正常機能。

美自牌

粉藥及片藥

快樂·麗斯·百樂門·東方·真光·永華·英京

八大盜

六壯士

玉帛干戈 "THE INDIAN FIGHTER"

東瀛珍秘

紳頭世界

群魔末日

玉帛干戈

大獨裁者

荒鏡門夢 唐五陳吉

偏僻無福眼

週末嬉春

妙手空空

倫敦·百老匯·國寶　麗聲·皇后·皇都　利舞台·樂宮　新華·豪華　大華·麗都　樂聲·新聲

今天三場請早

灰衣人

The Man in the Gray Flannel Suit

CinemaScope

特七新綜體 麗彩藝合！

今天最後四場

魂斷相思地

IN THE COOL OF THE DAY

明天獻映 天映歐洲技術雜藝名聞巨片

歐洲雜技團

今天最後

孤島魔王

FIEND OF DOPE ISLAND

明天 古宮魔劫

最後今天獻映

WE JOINED THE NAVY

海軍英雄

明天隆重獻映

棕泉春光

最後兩天　欲看從速

東瀛搜秘

MAN'S PARADISE

最後今明兩天　下午 天鐘手

埃及妖后 CLEOPATRA

拆字妙奇談

測字以決休咎，雖云荒誕，但其中不無諷刺深刻而旨雅，巧成杼軸，取義俄頃，可以發人慧，廣人思，覓字成章，堪供話柄。

顯霞

山川人物

談文過

扯東拉西集

日月蝕，祇是偶然的，無傷於日月之明。人們不會因為偶然之蝕，而説日月本來是黑暗的。

十二金人

歷史寫古

南宮搏

讓漢兩族

夜歸人

史特勞斯 原著 南汀 譯

市聲

獨身者的危險

徵稿

跑馬溜溜的山上

黄思騁

半靜寂地帶

丹尼

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第三十八回：忍淚望飄零 臨風懷帝子

一春花絮

金子

今日播音節目

香港電台

麗的銀台

麗的金台

商業電台

商業第二台

中文電視

綠邨電台

利舞台 樂宮

明天盛大獻映！

聯美公司本年度文神怪鉅片！張大頂緊名！

特七藝彩特技千鏡頭，萬化變

與降龍劍，大降「魔王」同三絕！

世界名著童話美女與野獸改編

片上中文字幕

古宮魔劫

英俊巨星：麥 蒙戴

美艷女星：秦絲萊萊

性格巨星：愛華 法蘭滋

三大巨星領銜主演

Beauty and the BEAST

古堡黑夜天氣妖術！英俊君王變野獸！禁地小宮術士葬魔！魔重遺子禍重孫！

王叔不仁親神器！忠相扶孤主義精！公主情感動天地！萬民救駕除殺好！

老王宮入地獄！好人如人入宮！叔倒倩傷！挑動人間！妖邪殺除！

各地通訊

國際刑警會同泰國警察 與販毒私梟激戰
擊傷兩毒販獲鴉片四十公斤

【本報曼谷航訊】泰國網帕府發生國際刑警會同泰國警察緝捕販毒私梟，雙方發生激烈槍戰事件。除兩名毒販被擊傷就捕外，並當場緝獲鴉片四十公斤。

此一事件發生於本月十三日，因泰國警方曾在彭世洛府一輛汽車中截獲一批鴉片。追予以扣留後，得悉該批鴉片是屬於網帕府某區那萬角村一位富人所有。因此，泰官都吐拉隆偵緝總部第七科科長乃乍滿警中校，遂派遣警官乃倉吉警中尉，乃甦地警少尉，協同國際警察亞洲區之歐洲籍偵探保希泰勃及羅巴亨特等兩人，前往網帕府進行調查。

我國農業專家張文財博士 又在非翻車喪生
另一日籍農業專家則受傷

【台北航訊】繼赴非洲農業專家張仲平、金城兩博士殉難後，我國又一農業專家張文財博士在非洲遇難，另一日籍農業專家岡彥一博士受傷。

遇難的張文財博士，是中央研究院與菲律賓國際稻作研究所的研究人員……

旅越一美僑及十餘南越人 銀行存款被政府凍結
其中包括前國會議長張永禮在內

【本報西貢航訊】據此間英文「西貢日報」宣佈：將一位美國人及十餘名越南人的銀行存款下令予以凍結。……

麗聲·皇后·皇都 明天盛大獻映
名聞歐洲雜技魔術熱鬧諧趣巨片
歐洲雜技團
"MOULIN ROUGE REVUE"
in EASTMAN COLOR
闔府統請 男女老幼咸宜！
即日開始定座
保証充滿美感詼諧 祗看一一幕，值回票價！
新奇節目多項 銀幕前所未見 全部七彩

周達文劇烈風濕 四代根治
筋骨痛
診症時間 上午十點至兩點 下午三點至六點 在中環大道中壹四二號二樓蓮香茶樓左鄰三間

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段

「打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取
325 326 327 328 330 331 332 333 338 339 342 344 346 348 349 351 352

嗚謝香港慈孝互助社

忠信大廈　嘉蘭大廈　萬基大廈　灣瓜土　紫蘭別墅　章記　永盛大廈　東南樓租　旺舖分租　單邊新樓　石屋平賣　達人知命　雞種蛋　學校出讓　士多急讓　壹戶壹梯　農場頂讓　木廠拆讓　農場出讓　閣仔招租　旺樓出租　彌敦道　課室出租　官塘新樓

檀香扇　萬能角鋼　修收音機　錄音膠帶　百葉窗簾　老珠婆　當歸籽　貓蝨　水井佳音　出口商注意　漁父　物業稅　長春油印社　留學佳音　一毫子思量來處不易　建築用書　日文舊書　幻術表演　補習函授　談屋聲明

西區事務所　領花圈金　領福慰金　買石屋聲明　遺失聲明　失證聲明　徵友　徵舊書　誠聘老人　新界餐室　兼職良機　聘侍應生　金門製造　退股啟事　永生　管工謀職

陳劍秋皮膚癬　尿病無效還銀　高血壓根癒　王秀珍婦科　氣喘　耳鼻喉免費檢驗　痔瘍　苗樂天　臭狐　面容　喉　耳鼻　岑國良　范偉光

洪冠洲　潘綺雲婦科　李業勳　彭錦棠　頭暈　耳鼻　皮膚癬　雷一鳴　痔　李惜文

肝病　外皮　小便　朱仁生　龍虎風濕丹　讀秀蘭婦科　痔瘍　馮普　大小婦科

兒科陳世民　李綺蓮婦科　腦暈　林氏　中醫少明　痔瘍　莫平　施玉蓮　張妙芳婦科